

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

AÑO LXXIX.— NUMERO 24.200

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio 15 pts. ●

JUEVES 25 DE OCTUBRE DE 1979

300 niños serán recibidos esta tarde por el Rey

Madrid, 25.—Trescientos niños, procedentes de cuarenta y cuatro países, serán recibidos esta tarde, a las siete, por S. M. don Juan Carlos I, en el Palacio Real de la plaza de Oriente.

Estos niños participan en el I Congreso Internacional de Niños, que se iniciará hoy en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo, y se prolongará durante tres días.

En el comité de honor de este Congreso figura el príncipe Felipe, quien participará como ponente en las sesiones de trabajo.

SEGOVIA HOY SE CELEBRA LA FESTIVIDAD DE SAN FRUTOS



V.R. de S. Frutos Patron del Obispado de Segovia. Abogado especial con tres honores, y su veneración, cujas reliquias se ven, en el Altar, de un nicho, de S. Domingo de Silos.

Hoy es fiesta en Segovia. El santoral católico festeja a San Frutos, santo segoviano, proclamado Patrono de la diócesis. La climatología no se ha presentado muy propicia para favorecer a los romeros a la ermita situada junto a la hoz del Duratón. Por otra parte, en las bóvedas de la catedral ha resonado nuevamente el "villancico" que compusiera don Antonio Hidalgo.—(Pág. 3).

La fiesta de Todos los Santos, día de precepto en la diócesis

Obispado de Segovia.—La festividad de Todos los Santos no ha sido suprimida ni trasladada al domingo. Sigue siendo fiesta de precepto. En el servicio de las misas los sacerdotes tratarán de anunciar el horario que estimen más adecuado para el cumplimiento del precepto y, en cuanto a la observancia del descanso, pueden sentirse excusados aquellos fieles que por determinadas condiciones laborales hayan de trabajar.

Cataluña y el País Vasco, a las urnas

Hasta las nueve de esta mañana han estado entregándose en los colegios electorales del País Vasco los votos que fueron emitidos por correo.

Las personas que portaban las sacas iban protegidas por patrullas de Policía Nacional.

Los colegios electorales de las tres provincias vascas han quedado constituidos a las 9 de esta mañana, y hasta las 12, la afluencia de votantes era moderada.

En ninguna de las mesas electorales se han registrado incidente alguno, salvo en una alavesa, en la que, a la hora de la apertura, no se habían recibido las papeletas correspondientes. Esta anomalía quedó subsanada rápidamente.

La Policía Municipal de Guipúzcoa, Vizcaya y Alava vigila las entradas de los colegios electorales, mientras que las Fuerzas de Orden Público llevan a cabo su servicio normal de vigilancia ciudadana.

A las 9 de la mañana se han abierto las urnas en todos los

El Sha, operado

En operación que duró dos horas y media extirparon ayer la vesícula biliar al depuesto Sha de Irán, que se confirmó padece de cáncer desde hace seis años.

El consejero norteamericano y portavoz del Sha, Robert Armao, anunció que además de extirparle la vesícula, al Sha, los médicos hicieron una biopsia de las glándulas linfáticas del paciente para tratar de determinar hasta dónde se ha extendido el cáncer llamado linfoma. Efe.

No se encontraron explosivos en el túnel descubierto en Barcelona

Se llegó, tras grandes trabajos, al final del túnel descubierto en Barcelona —de cuyo caso informábamos ayer—, sin que se encontraran explosivos de ningún tipo en su interior. Al parecer, a los terroristas no les dio tiempo a introducirlos en el túnel, cuya extensión se calcula aproximadamente en 90 metros. Por cierto que la final se divide en dos ramales, haciendo forma de Y. En algunos puntos de su trazado, el túnel alcanzaba los ocho metros de profundidad, para salvar los conductos de aguas residuales.

El túnel partía de un apartamento alquilado por unos presuntos estudiantes y se dirigía hacia un blo-

colegios electorales de Cataluña, y ha dado comienzo con toda normalidad la votación del referéndum de autonomía.

Aunque no se han efectuado colas ante los colegios electorales, el ambiente general de la ciudad es de fluidez y rapidez en las votaciones.

Fuerzas de la Policía Nacional y de la Guardia Civil pa-

trullan el casco urbano y vigilan los colegios electorales para garantizar el desarrollo normal de la votación.

Las fuerzas del Ejército están encargadas de vigilar determinados puntos de interés del extrarradio barcelonés, como son centrales eléctricas, y depósitos de agua y gas.—Efe.

HOY, REFERENDUM

La jornada de hoy puede considerarse histórica para todo el Estado español, aunque sean Cataluña y el País Vasco los que estén efectuando el referéndum sobre sus respectivos estatutos de autonomía. Pero esta circunstancia conlleva una serie de cuestiones y principios suficientes para que pueda —mejor diríamos, deba— ser considerada como trascendental para toda España. Las votaciones para aceptar o rechazar los dos estatutos son el primer paso ya firme hacia las autonomías de todas las regiones que, voluntariamente, marchan por ese camino, incluida la nuestra, aunque ya se sabe que siempre Castilla va un poco a la zaga de los demás; es una especie de Centineta en muchas cosas, aunque con la variante de contar con pocas posibilidades de que aparezca su Príncipe Azul.

Poco más del millón y medio de personas con derecho a voto forman el censo en el País Vasco, mientras que el de Cataluña se acerca a los cuatro millones trescientos mil. Las previsiones para emisión del sufragio dan cifras variadas en las dos regiones, conforme a los sondeos previos, pero se han hecho los máximos esfuerzos para lograr el mayor número posible de votantes. Las primeras noticias de la mañana daban como tónica general una absoluta normalidad y un cierto interés, cuestión esta última que también se ha reflejado hoy en diversos países, en los que los medios de comunicación han dedicado amplios espacios a la jornada española, con crónicas de sus enviados especiales en Cataluña y el País Vasco.

Las autonomías, con auténtico verismo, están en marcha. Y diremos como el castizo de turno: Que sea para bien y para muchos años.

de un apartamento de planta baja sito en el patio interior —que tanto caracteriza el Ensanche barcelonés— de la manzana situada frente a otra donde se encuentran las casas militares y los depósitos de combustible.

CEREZO

Artículos:

Burberrys
Pulligan
Rodier

SAN FRUTOS

Frente a la festividad de nuestro santo patrón, San Frutos, que hoy se conmemora, tenemos que decir que, afortunadamente, cada vez va tomando más auge y los segovianos se van mostrando más seguidores de la tradicional fiesta de Segovia. A juzgar por el año anterior, fueron numerosas las personas que siguieron de cerca el canto del villancico (que por cierto siempre se dice que se va a grabar en un disco pero aún no se conoce tal trabajo) y las que asistieron a la ermita al son de dulzaina y tamboril. Aprovechamos la ocasión para recordar de nuevo la urgente necesidad de reparación de la misma, tanto este precioso monumento en el valle del Duratón, como muchos de los que hay en el resto de la provincia, se encuentran en un estado de total abandono expuestos al robo, etc. Por cierto, hablando de robo, nos han llegado noticias que por la ermita de nuestro patrón también han pasado los cacos; creemos que no se habrán podido llevar cosas de gran valor, pero el día menos pensado se llevan hasta el santo y los exvotos de antiguos herniados que se hallan colgados en la sacristía.

En fin, después de dedicar unas líneas como todos los años a recordar estos sinsabores, deseamos a todos los segovianos que pasen un buen día de San Frutos, ya se hayan dirigido a la ermita, a pájaros, o como tradicionalmente se dice a haber «el Frutos» a Madrid. A estos últimos, sobre todo, les recordariamos que en Segovia también tenemos nuestro comercio, que necesita el apoyo de todos.

La Prensa opina

UN LIDER DEL MUNDO

ABC

Antonio Garrigues escribe:

Sobre los bienes materiales no se pronuncia el Papa por ningún sistema económico porque no es esa la misión de la Iglesia, como no lo es tampoco política ni social. Reconoce la propiedad privada tal y como se consagra en la Declaración de Derechos Humanos, que la relaciona con el derecho al trabajo en condiciones equitativas y un salario justo; pero el Papa condena "el abismo entre la minoría de aquellos que son abusivamente ricos y la multitud de otros que están en la miseria". Eso es lo que ha dicho en Norteamérica, y a los americanos, el pueblo más rico de la Tierra. Piensa que la primera amenaza contra los derechos del hombre está ligada, en un sentido global, a la distribución de los bienes materiales, tantas veces injusta. No condena las desigualdades que nacen del trabajo y del talento, sino las que están marcadas por la injusticia y el daño social. Ha condenado el materialismo exhortando a las gentes a compartir su riqueza con los pobres, pero recordando a éstos que Dios ama también a los ricos.

H-R GRAN VIA ****

Ezequiel González - SEGOVIA

(frente a Jardiniillos de San Roque)

DISCOTECA INCORPORADA

(dos pistas de baile)

PROXIMA INAUGURACION

COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

Noticias verídicas... con posdata

Por LUIS MINGUEZ "Orejanilla"

—Este año, la cosecha de uva en La Mancha es superior a una normal y se asegura que podrán elaborarse 800 millones de litros de vino.

—En vista del éxito, y para celebrarlo, ya verá, don Genaro, cómo nos ponen el chato a 30 pesetas.

—Memoria del fiscal del Estado: 1978 arroja un balance de más de 2.000 millones de pesetas apropiados en atracos, de las que sólo fueron recuperados 105 millones de pesetas.

—Entre la cantidad no recuperada y la que se "pierde" en Suiza, menudo embalse podríamos construir en Segovia. Vamos, don Genaro, que lo de Venecia iba a ser un charco, al lado del embalse.

—El Ayuntamiento de Madrid está dispuesto a reclamar de las diversas asociaciones y partidos, todo los daños que se produzcan en las manifestaciones.

—Y, de paso, que les obliguen a quitar las "pintadas" a sus autores, que a lo mejor son los mismos. Pero no se hernian pensado, don Genaro.

—Qué pena ver cómo nuestro entorno se deteriora, cómo se mueren los ríos, cómo nos morimos nosotros comiendo pasteles nocivos, leches que no lo son, carnes inyectadas, legumbres peligrosas, latas defectuosas...

—Y el etcétera, don Genaro, es más largo que una excursión sin tortilla de patatas. Claro que ni la tortilla sabe como antes, por culpa de los piensos. Y pienso yo: ¡los piensos que les daba yo a algunos, si pudiera...!

—La bandera de la Rioja ondea ya en el palacio de la Diputación de Logroño, acto aprobado por la corporación provincial.

—Y en Segovia, don Genaro, esperando a ver la nuestra, que aún no sabemos si será morada o carmesí, morada-carmesí, o de un color por cada lado.

—La iniciativa privada quiere hacerse cargo de los autobuses de Madrid, por lo que ha hecho la correspondiente oferta al Ayuntamiento.

—Con ello, don Genaro, el pueblo madrileño se ahorraría 4.000 millones de pesetas al año, que es el déficit que actualmente se produce... y que irá en aumento, claro, porque no "caerá" la privatización. Aquí, en este país, no cae más que el "gordo" y, además, en Navidad.

—El Atlético de Madrid dio la baja a su jugador Ayala por falta de entrega a los colores del club. No obstante deberá pagarle, según las cláusulas del contrato, hasta junio de 1981 y una cantidad por el homenaje a que tiene derecho.

—¿Y dónde está ese "derecho" al homenaje? En el asombroso mundo del fútbol se hacen homenajes a todos, lo merezcan

o no. Me ratifico en lo de llamar al fútbol una "jaula de locos". Usted don Genaro, ya ve, cómo tantos "Genaros", no tienen homenajes ni derechos, aunque se hayan llenado el cuerpo de cicatrices por el trabajo diario.

—En el plazo de un mes se fugaron más de 40 dementes de distintos centros psiquiátricos de Madrid, entre ellos ocho mujeres.

—¿Dónde estarían los "jóqueros" en el momento de las fugas? Don Genaro, se lo he dicho muchas veces y usted no me hace caso, pero aquí terminamos todos locos.

—Gengis Khan, el gran caudillo mongol que saqueara Pekín en 1215, sembrando la muerte y la destrucción en Asia, ha sido rehabilitado ahora, siendo calificado de auténtico héroe de su pueblo.

—En este mundo tan raro, nunca es verano ni invierno; el aire que hay, don Genaro, es según, sopla el Gobierno.

—Libros en Segovia. "Inquietud": "Es evidente que a Pedro Antonio Blázquez le interesan

muchas, muchísimas cosas que están más allá o más acá de la monda literaria sin argumento".

—Efectivamente, don Genaro, Al contrario que a tantos políticos que les interesan pocas, poquísimas cosas que están más allá o más acá, porque son una onda de políticos, con muchos argumentos... en la lengua.

—Parece confirmarse la tesis que el incendio que destruyó el hotel "Corona de Aragón", en Zaragoza, tragedia que llevó a la tumba a 75 personas fue intencionado, tesis que no ha podido demostrarse antes porque las pruebas realizadas estuvieron totalmente retenidas en laboratorios, por vacaciones del personal.

—En este país (o estado, o nación, o como se llame, mejor dicho como la llamen ahora), y ocurra lo que ocurra don Genaro, primero son las vacaciones y luego las obligaciones... por muy graves que éstas sean. Y si tienes prisa, échate a dormir.

—El Ayuntamiento socialista de Madrid ha decidido coincidir totalmente con el proyecto de la corporación "ucedista" anterior, sobre el polémico tema de la Vaguada, en el barrio del Pilar, para la construcción del centro cívico.

—Evidenteente, don Genaro, no son tan grandes las diferencias entre los titulares demócratas de cada momento y "su oposición". Por detrás se tiran los trastos, pero a la hora de meter un clavo, todos agarran casi el mismo martillo. Aunque unos le agarren con la mano derecha... y otros son zurdos eso sí.

AUTOBUSES URBANOS

Se precisa conductor, carnet primera especial. Absoluta reserva colocados.

Dirigirse oficina Autobuses Urbanos.

(Ref. 12490)

DISTRIBUIDOR

para yogur y otros productos lácteos

NECESITA

EMPRESA PRIMERA LINEA EN PRODUCTOS LACTEOS

Escribir con referencias al

Apartado de Correos, 54.091, Madrid.



Gran número de personas en la interpretación del villancico a San Frutos

Como es tradicional, ha tenido lugar esta mañana, en la catedral, la interpretación del villancico al Santo Patrón de la diócesis, San Frutos.

Si cada año se comenta que es mayor el número de los que acuden a oír la bella página musical, en esta ocasión, quizás por el día lluvioso que hemos tenido y que ha hecho que salgan menos personas de nuestra ciudad, ha sido el núcleo mayor de oyentes desde hace muchos años.

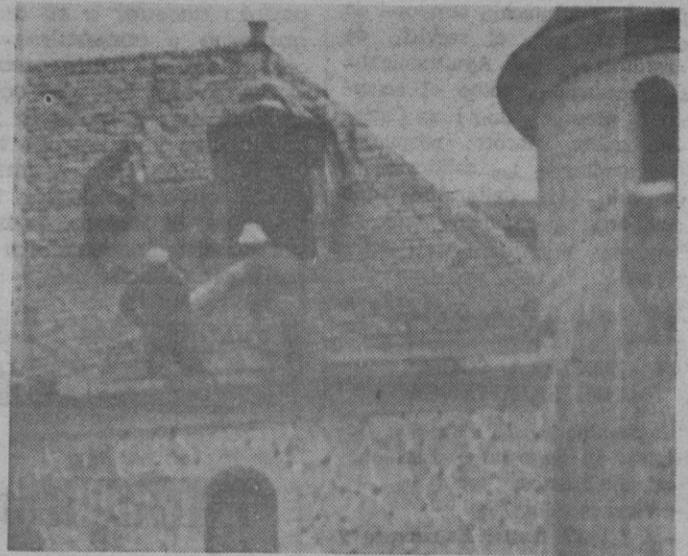
Los actos religiosos dieron comienzo en nuestro primer templo con el canto de las horas canónicas y posteriormente con la procesión hasta el trascoro, a la que acudió la corporación bajo mazas, junto al obispo, cabildo segoviano y representación del cabildo de Avila. Posteriormente y con un considerable retraso sobre la hora prevista inicialmente, dio comienzo el canto del villancico que interpretó el coro formado por un grupo de segovianos, sacerdotes y alumnos del Seminario. Una vez más hemos de señalar la magnífica interpretación que del villancico se hizo. La orquesta, en esta ocasión más numerosa, llevó muy bien la partitura, hasta con-

seguir una buena penetración con el coro de voces. San Frutos, un año más, ha debido echar una «manita».

Una vez concluido el canto del villancico, la procesión volvió al altar mayor en el que se celebró la misa solemne, que tuvo como oficiante principal a monseñor Palenzuela Velázquez, obispo de Segovia. Gran número de fieles asistió a esta celebración.

Al margen de los actos litúrgicos hemos de señalar que los gigantes y cabezudos han salido hoy a la calle, debido a la festividad del día y que los pequeños, sobre todo, han disfrutado lo suyo con sus bailes y su «altura».

Obras de conservación en la pizarra del alcázar



Importantes obras de conservación y renovación de las cubiertas de pizarra de el alcázar, se han llevado a cabo y se darán por terminadas dentro de esta semana.

Como recogemos en las fo-

tografías (una de situación y la otra de detalle), los trabajos no han sido nada fáciles, obligando a los «pizarristas» a efectuar varias puetas colgadas de su cuerda y cinturón.

(Fotos: Aurelio M.)

AL AIRE DE LA CALLE

¿VALE PARA ALGO?



Según muestra la fotografía, se encuentra una señal de tráfico en la Cuesta de los Hoyos. Y ante tal situación, cabe preguntarse: ¿Vale para algo, puede ser vista por un conductor?

(Foto Aurelio M.)

Firma de escrituras públicas de compra-venta de varios bloques de viviendas

Como ya hemos informado, el delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y los notarios están llevando a cabo la firma de escrituras públicas individuales de compra-venta con los propietarios que ocupan las 170 viviendas del grupo «Ramiro Ledesma», de esta ciudad, que desde hace algún tiempo tenían satisfecho en su totalidad el importe de las mismas.

trativo, llegar a que el resto de los grupos de viviendas ubicados en las distintas localidades de esta provincia, pasen definitivamente a ser propiedad de sus titulares, previa amortización anticipada.

EL CAMPO

SUBVENCIONES DEL FORPPA AL SECTOR RESINERO

La cantidad de miera que ingresó en fábricas colaboradoras del F.O.R.P.P.A. desde principio de campaña hasta el 31 de agosto de 1979, fue de 6.068.086 kilogramos, con un aumento de producción sobre el año anterior de 196.690 Kgs.

De acuerdo con las bases generales de ejecución del FORPPA sobre medidas de actuación en el sector resinero se está procediendo al pago del primer plazo de las mieras obtenidas hasta el 31 de agosto de 1979, cuya subvención asciende a 24.272.348 pesetas y que corresponden a 68 montes en resinación de propiedad municipal y 3.540 propietarios de montes particulares.

De idéntica forma y en breve tiempo, se firmarán las escrituras públicas para los propietario de las 40 viviendas del grupo «Nuestra Señora del Henar», en Cuéllar; 25 viviendas del grupo «Exaltación de la Cruz», en Zarzuela del Pinar; 25 viviendas del grupo «Nuestra Señora de los Remedios», en Aguilafuente, y 25 viviendas del grupo «San Sebastián», en Villacastán.

Se están acelerando al máximo los expedientes de amortización anticipada para los beneficiarios de las viviendas de los grupos «San José Obrero» y «Juan Alvaro Bogaert», de esta capital, puedan efectuar el pago total de las mismas.

Tanto el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, como el Organismo Autónomo, Administración del Patrimonio Social Urbano, tienen el firme propósito de que en el plazo necesario que requiere toda gestión y trabajo adminis-

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

Los industriales del polígono toman medidas nocturnas de seguridad

Tuvo lugar anteayer en la Cámara de Comercio una reunión de industriales del polígono industrial «El Cerro», para tomar medidas de seguridad en prevención de robos, los cuales vienen siendo frecuentes por la noche en el polígono.

Los industriales se reunieron con tres directivos de una empresa de transportes blindados. Al término de la misma se acordó contratar los servicios de la citada empresa, no para transporte de dinero, sino para que, un vehículo de esta empresa, con dos hombres de la misma, armados, vigilaran los 365 días del

año, de 8 de la noche a 8 de la mañana las industrias del polígono. Las empresas que lo deseen facilitarán las llaves de sus naves u oficinas a los agentes nocturnos, para que en caso de necesidad hagan uso de ellas.

Para completar tales medidas, directivos de una compañía de sistemas de alarmas estuvieron presentes en la reunión explicando sus sistemas. Estos serán adoptados a nivel particular por las empresas que lo deseen.

Se acordó, por último, incluir entre las empresas a vigilar, a aquellas que no son propias del polígono, pero sí vecinas a éste.

INDUSTRIAL COMERCIANTE

umenta tus ventas y tus beneficios haciendo publicidad

en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Información Local

REGIONALISMO

Mañana, en Palencia, se inicia el proceso autonómico regional

El Consejo General optará por el art. 143

Mañana, día 26, en Palencia, el Consejo General de Castilla y León iniciará el proceso autonómico regional. En primer lugar, el Consejo celebrará una sesión plenaria para dar a conocer su decisión y posteriormente se reunirán en sesión plenaria las diputaciones provinciales de Valladolid, Burgos, Soria, Segovia, Avila, Palencia, Zamora y Salamanca para deliberar sobre la iniciación del proceso autonómico.

Parece ser, según declaraciones de Reol Tejada al término de la reunión del día 22 en Avila, que el Consejo General de Castilla y León optará por la fórmula del artículo 143 de la Constitución, según el cual «las provincias limítrofes con características históricas, culturales y económicas comunes, los territorios insulares y las provincias con entidad regional histórica podrán acceder a su autogobierno y construirse en comunidades autónomas».

Corresponde, en este caso, la iniciativa a todas la Diputaciones y a las dos terceras partes de los municipios cuya población represente, al menos, la mayoría del censo electoral de cada provincia.

Adjudicada la plaza temporal de delineante del Ayuntamiento

En la comisión permanente pasada, de la que ayer dimos información se conoció el resultado de las pruebas practicadas para la contratación temporal de delineante para el servicio de arquitectura del Ayuntamiento. La permanente tomó el acuerdo de aceptar a don Juan Carlos Marazuella Maroto, propuesto tras analizarse las calificaciones de todos los delineantes que acudieron a examen.

Notas de la Enseñanza

ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

Seminario de Estudios Sociales de Segovia.— Exámenes extraordinarios:

Viernes, día 26:

A las 17 horas: Estructura y Organización de la Empresa; Derecho del Trabajo 1.º— A las 18,15: Introducción al estudio de la Economía; Seguridad Social 1.º— A las 19,50: Psicología del Trabajo; Técnicas de administración de personal.

Sábado, día 27:

A las 10 horas: Organización Política y Administración del Estado español; Sociología. A las 11,15: Historia social de trabajo; Economía española. A las 12,30: Introducción al estudio del Derecho; Sindicalismo; Cooperación.

Calificaciones para viviendas

En la sala de juntas de la Delegación Provincial, se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda, presidida por el delegado provincial para considerar los asuntos del orden del día insertos en la convocatoria, tomándose entre otros los siguientes acuerdos:

Se concedió la calificación provisional a dos expedientes de viviendas de protección oficial grupo I, que amparan en total la construcción de cuarenta y

siete viviendas, ocho de ellas en Segovia y las treinta y nueve restantes en Cuéllar.

Se otorgó la calificación definitiva a un expediente de viviendas de protección oficial grupo I, con cuatro viviendas construidas en Carbonero el Mayor.

SEGOVIA, representada en el II Congreso Estatal de Bomberos



En los próximos días 2, 3 y 4 de noviembre, tendrá lugar en Bilbao el II Congreso Estatal de Bomberos, al que asistirá, junto con los de las demás ciudades españolas, una representación segoviana; en principio se ha solicitado al Ayuntamiento la asistencia de dos profesionales. El congreso estará dedicado a la discusión y aprobación del estatuto profesional de los bomberos, como quieren que se reconozca a efectos legales. El estatuto está redactado en orden a mejorar los servicios en todos los aspectos (formar nuevos parques y mejorar retribuciones), crear escuelas de bomberos para formar nuevos profesionales y se estudiará la posibilidad de solicitar a la Administración la ayuda económica, sobre todo destinada a los ayuntamientos pequeños, para cubrir las necesidades de sus parques.

Días atrás, dos representantes segovianos acudieron a Zamora a una reunión regional, donde se vieron los pros y los contras del mencionado estatuto.

el cine

«INTERIORES», DE WOODY ALLEN

Nacionalidad, norteamericana. Productora, Jack Rollins—Charles H. Joffe, para United Artists, 1978. Título original, «Interiors». Director, Woody Allen. Intérpretes: Kristin Griffith, Richard Jordan, Diane Keaton.

Nos hemos encontrado con un filme de Woody Allen en el que él no trabaja y que está hecho en serio. Algo completamente raro. Un matrimonio y tres hijas, ya casadas, son la base de la historia. Ella es una excelente decoradora y está un poco tocada de la cabeza. El marido es un hombre normal. Cada chica cuenta su historia. Al final hay divorcio y un suicidio.

Son noventa minutos justos en los que vemos a unos u otros personajes manteniendo largos diálogos, unos con otros y con los yernos, buscando cada uno su propia verdad, la verdad de cada matrimonio y de cada persona.

Woody Allen ha vuelto después a hacer, más o menos, su género habitual de filme gracioso, con «Manhattan», la mejor película que ha hecho. Pero en todo caso este filme tiene un valor extraordinario. El guión es magnífico, la fotografía es una maravilla, los decorados son estupendos y la labor de los actores es asimismo perfecta.—R. B.

TELEFONOS

DE

EL ADELANTADO

Dirección: 414696

Redacción: 414697

Administración: 414696

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

agenda

VIERNES 26 DE OCTUBRE

Van 299 días del año; faltan 66.

Sol: De 7,37 a 18,19

Santoral: Rogaciano, Felicísimo, Amando, Basilio y Tito.

Pensamiento: «Si eres pobre, hazte notar por tus virtudes. Si rico, por tus buenas obras».

(J. Joubert).

Farmacias de guardia

PARA HOY

José Zorrilla, 127.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 617

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 676,1 mm.

Viento del O.

Temperatura máxima: 16°

En la mañana de hoy

Presión: 675,2 mm.

Viento del S.

Lluvia: 1,33 litros por m.²

Temperatura mínima: 7,4°

A las 10 de la mañana: 8,6°

MUEBLES

DECORACION



CHARADAS

INFANTA ISABEL N.º 13

TAPICERIAS



CHARADAS

INFANTA ISABEL, N.º 13

REGALOS



CHARADAS

INFANTA ISABEL, N.º 13

LISTA DE BODAS



CHARADAS

INFANTA ISABEL, N.º 13

TAPICERIAS

MARCAS DE PRESTIGIO

EN EXCLUSIVA



CHARADAS

INFANTA ISABEL, N.º 13

El mercado de Los Huertos y su nueva planificación para los puestos

Otro de los problemas cotidianos de la ciudad es el del mercado de Los Huertos, problema en vía de solución, ya que, pese a que se apuntó la posibilidad de ubicarlo en el Paseo del Salón o en San Millán, aquí más difícil, pues todos asistentes al mercado de gomados o que vienen de la provincia a realizar compras, ocupan ese lugar con sus vehículos (concreta-

mente ayer toda la plaza estaba abarrotada de coches, se ha decidido, por lo menos hasta ahora, dejarlo como está, pero también se tomarán una serie de medidas (Comisión Permanente del día nueve pasado) sobre todo en cuestión de ordenación de puestos de venta.

El presidente de la Asociación Provincial de Comerciantes Ambulantes y

un agricultor de la provincia, señores Martín de la Cruz y Cancio, respectivamente (tenemos que apuntar que ambos estaban plenamente de acuerdo), fueron preguntados por nuestro periódico sobre sus impresiones de cómo debiera estar ordenado el mercado y si estaban de acuerdo con cambiar la ubicación del mismo.

OPINION DE LOS VENDEDORES AMBULANTES

—Sr. Martín de la Cruz, ¿cuál es la opinión de los vendedores ambulantes acerca de marcar los puestos correspondientes a cada vendedor en el mercado?

—Nosotros ya habíamos pedido hace tiempo esto, que fueran marcados los puestos y señalizados y que el Ayuntamiento expendiera una licencia municipal amparándose en la licencia fiscal y patente ambulante. Esta medida, indudablemente nos beneficia, porque hay señores en el mercado que con una sola patente están ejerciendo en tres o cuatro sitios.

—¿Estaría de acuerdo si el mercado actual se pusiera en San Millán?

—En nombre de la asociación tengo que dar mi total negativa. Sabemos, casi a fondo fijo, ya que tenemos conversaciones con el Ayuntamiento, que el mercado de aquí, de Los Huertos, no se va a trasladar a ningún sitio; pero sí se señalarán los puestos dejando acceso libre a todos los entes que en el recinto del mercado se encuentran ubicados.

—¿Qué problemas acusan actualmente en este mercado?

—Quizá el principal sea el de las discusiones entre dos vendedores, porque hay señores que se aprovechan de la debilidad de otros y se apoderan del sitio donde iban a colocar éstos el puesto. Hay que acabar con esto; también estamos en vías de solución porque el Ayuntamiento es consciente de lo que ocurre y señalizando los puestos no ocurrirá.

—Al parecer, no se cobrará, como ahora ocurre, cada jueves, sino por una patente?

—Efectivamente; a los vendedores ambulantes se nos cobrará una patente semestral, pero a los agricultores, como viene con sus productos temporeros, les van a dar el privilegio de sacar una licencia men-



Los agricultores pagarán tasas por meses.

(Fotos Aurelio M.)



Los vendedores con vehículos tendrán una zona exclusiva para ellos.

Ilustrísimo Ayuntamiento de Cuéllar Suspensión de otorgamiento de licencias de construcción

ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el día 23 de octubre del corriente año, acordó la suspensión del otorgamiento de licencias de construcción, en virtud de lo dispuesto en el Art.º 27, apartado 1.º, de la vigente Ley del Suelo. El plazo de esta suspensión no será superior al determinado en el mencionado Art.º 27 de la Ley del Suelo.

La suspensión de licencias de construcción operará en todo el término municipal a excepción de los siguientes terrenos:

- 1.º Los terrenos que abarca y comprende el Plan Parcial de Valdihuertos, aprobado por este Ayuntamiento para la construcción de cien viviendas sociales y situados entre el Camino de Valdihuertos y el Camino de la Florida.
- 2.º Núcleos de población y antiguos términos municipales de los extinguidos municipios de Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Chatún, Fuentes de Cuéllar, Lovingos, Dehesa, Dehesa Mayor y que actualmente están incorporados al municipio de Cuéllar.
- 3.º Suelo urbano de los barrios de Escarabajosa y Torregutiérrez.

Lo que se hace público a los efectos legales oportunos.

Cuéllar, 24 de octubre de 1979. — EL ALCALDE.

sual; así podrán venir sin miedo a no tener sitio, como pasa ahora, pues vienen otros vendedores ambulantes apoderándose a veces de los sitios de los agricultores. Como he indicado, nuestra licencia (vendedores ambulantes) será por semestre, para que podamos permanecer aquí tres meses de invierno y tres de verano, para estar a lo bueno y a lo malo; de esta manera no nos aprovecharemos sólo del verano si pagásemos mensualmente para dejar al Ayuntamiento colgado los meses de invierno.

—¿Qué ocurriría si algún

puesto marcado no se ocupa?

—Si el puesto no se ocupa tenemos derecho a ocuparlo al mercado siguiente; si llera una hora tope, que estamos hablándola con el Ayuntamiento, y ese puesto no se ha ocupado, se le adjudicará a otro posible vendedor.

—¿Cuándo empezará a regir este acuerdo?

—Pensamos que empezaremos a primeros de año, ya que sería un trastorno grande sacar ahora una licencia municipal para lo que queda de este año. Empezaremos en 1980 con las licencias hasta el 30 de junio, y del 1 de julio al 31 de diciembre.

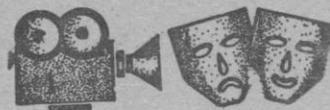
—¿Al tener los puestos marcados no podrá venir ningún vendedor nuevo?

—Sí, porque se dejará un espacio libre para los posibles transeúntes.

Por su parte, el agricultor, que se mostró de acuerdo con las palabras del señor Martín de la Cruz, quien también indicó que a los agricultores se les obligaría a vender los productos a unos centímetros del suelo, no como ahora; insistió en que el mercado de Los Huertos está bien así y que existe una buena combinación de autobuses a los que las amas de casa ya están acostumbradas. Igualmente se mostró a favor de marcar los puestos, «pues así no ocurrirá lo que muchas veces, que cuando llegamos ya nos han ocupado el puesto».

Dentro del mercado, los agricultores tendrán un sitio concreto, para ellos exclusivamente, donde no podrán vender ningún ambulante. También los vendedores que utilizan camionetas o furgonetas (auto-ventas) tendrán un sitio fijo, que será la plaza del Doctor Laguna.

A. M.



CARTELERA de ESPECTACULOS

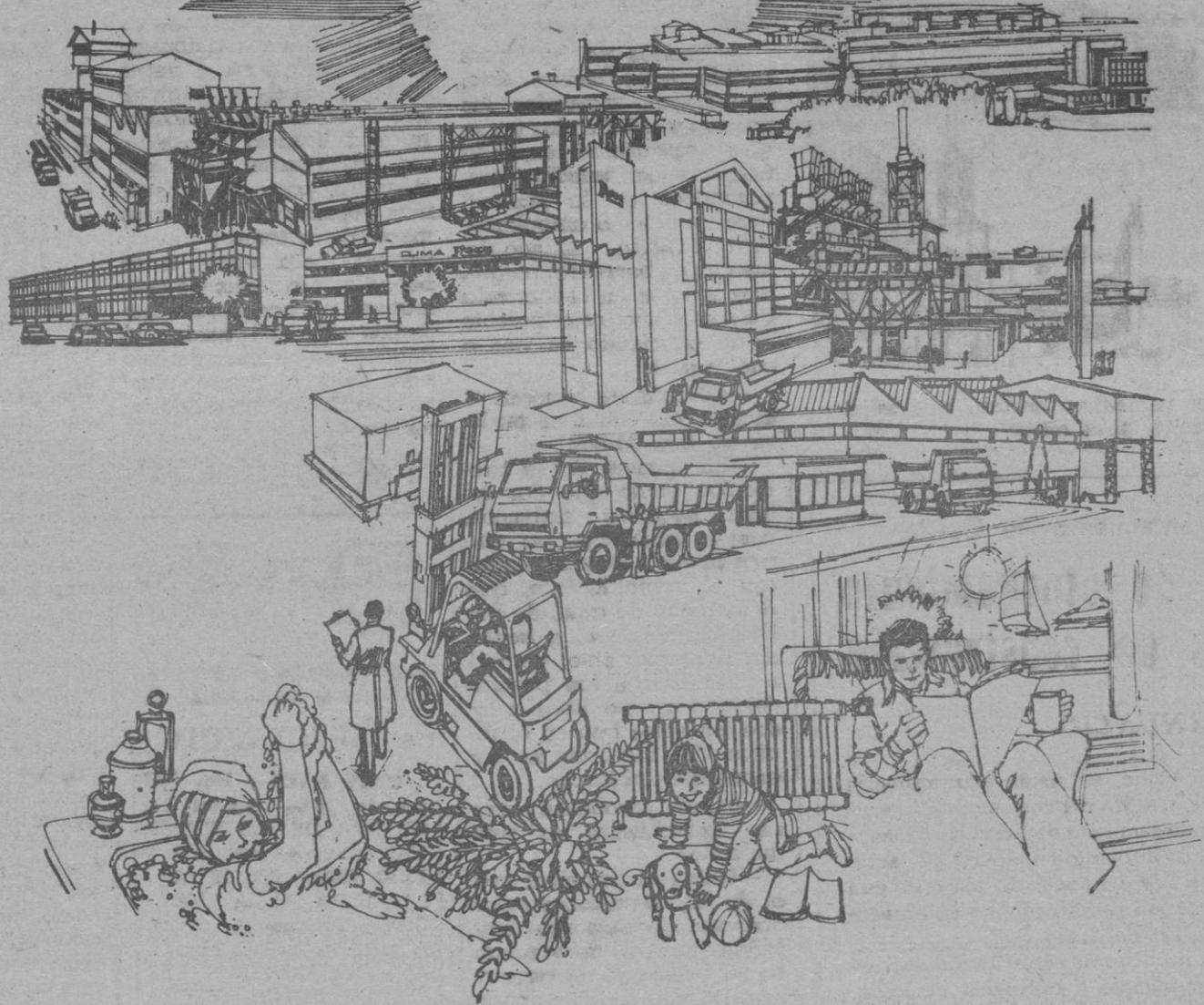
CERVANTES.— Hoy 4,30 programa para menores. LA GUERRA DE LOS PLANETAS estreno.— Hoy 7,30 y 10,30. Ultimo día, 18 años. LA CELDA DE LA VIOLACION. Suspense sin tregua. A partir de mañana estreno. Apta. LOS PRIMEROS GOLPES DE BUTCH Y SUNDANCE. Un Oeste de gran actualidad.

SIRENAS. Hoy 4,30; 7,30 y 10,30. LOS DIAS DEL PASADO. Un trozo del lado oculto de la historia. A partir de mañana estreno. 16 años. F. I. S. T. SIMBOLO DE FUERZA, Sylvester Stallone, Rod Steiger, Peter Boyle.

VICTORIA. Hoy 4,30; 7,30 y 10,30. Estreno 18 años. LA INSACIABLE, comedia erótica clasificada con "S"; por su contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador.

Roca

garantía de futuro



Roca Gavá, Alcalá de Guadaíra, Viladecans, Alcalá de Henares, Sabadell

El crédito oficial será más caro en 1980

El volumen de crédito oficial previsto para el presente año corresponde a unas autorizaciones totales de 292.000 millones de pesetas y supondrá un crecimiento de las cuentas cercanas al 22 por ciento, alrededor de 215.000 millones de pesetas.

Esta cantidad se ha alcanzado ya mediante una apelación creciente a los recursos del mercado, que en este año alcanzarán un importe cercano a los 60.000 millones de pesetas.

Por otra parte, el crédito de la Banca privada ha crecido en los ocho primeros meses del presente año en un 10,69 por ciento, hasta

alcanzar los 2,1 billones. A esta cantidad ha y que añadir como inversiones de la Banca, un crecimiento del 4,91 por ciento en la cartera de efectos, hasta 3,2 billones, y otro del 9,04 por ciento en la de títulos, hasta 1,11 billones de pesetas.

LAS CINCO EMPRESAS MAS IMPORTANTES

Las empresas españolas que superaron los 10.000 millones de pesetas en ventas durante 1978 son 112, frente a las 91 del año anterior, según el estudio «Las 1.500 mejores empresas españolas», presentado por «Fomento de la producción».

Las cinco primeras empresas por volumen de ventas son: Campsa (542.181 millones de pesetas), Enpetrol (203.000), Cepsa (158.369), Telefónica (121.150) Explosivos Río Tinto (113.590).

NO HABRA RECOMENDACION SALARIAL AL SECTOR PRIVADO

El Gobierno no está dispuesto a establecer para el próximo año una recomendación en materia salarial al sector privado, aunque aplicará con rigor el 12,5 por ciento de aumento medio de salarios a todo el sector público.

En los dos últimos años, el Gobierno ha recomendado al sector privado un tope salarial. La recomendación tomaba carácter de casi imposición al establecerse que, caso de violar los topes, el Gobierno podría retirar cualquier ayuda a la empresa infractora de la recomendación.

Pueden desaparecer los exámenes de septiembre

La posible supresión de los exámenes de septiembre es una de las principales novedades del proyecto de ley de reestructuración de las enseñanzas medias (bachillerato y formación profesional), cuyo borrador inicial será sometido a consulta pública por el Ministerio de Educación dentro de la primera quincena de noviembre.

información Nacional

20.000 millones de pesetas para compensar los desequilibrios regionales

El «Boletín Oficial del Estado» publicó en su número de ayer la ley 26-1979, de 19 de octubre, del fondo de acción urgente para compensar los desequilibrios regionales.

Esta ley, en su artículo primero, dispone que, el fondo de 20.000 millones de pesetas se destinará a la financiación de inversiones en los territorios de los entes preautonómicos y de las provincias que se especifican en el artículo segundo. La Administración del Estado, a través de los Ministerios competentes, será la que gestionará la aplicación del fondo.

Según el artículo segundo de la ley, las dotaciones del fondo serán distribuidas por los Ministerios de Obras Públicas y Urbanismo y de Agricultura, con arreglo a las siguientes asignaciones:

Regiones y provincias	O. P.	Agricult.	Total
	Millons. Ptas.	Millons. Ptas.	
Andalucía	4.700	1.564	6.264
Aragón	297	99	396
Asturias	196	66	262
Baleares	106	36	142
Canarias	1.628	543	2.171
Castilla	1.635	546	2.181
Castilla - Mancha ..	1.603	535	2.138
Extremadura	1.387	462	1.849
Galicia	2.182	728	2.910
Murcia	190	64	254
País Valenciano ...	287	96	383
León	246	83	329
Logroño	180	61	241
Santander	172	58	230
Melilla	7	—	7
Previsible	184	59	243

¿Napalm en el incendio del hotel «Corona de Aragón»?

Un diario de Madrid publicaba ayer la información fechada en Zaragoza y transmitida por su corresponsal, de que en el incendio del hotel Corona de Aragón, ocurrido en el mes de julio y que produjo más de setenta muertos, pudo haberse utilizado napalm, lo que justifica la rápida expansión del fuego y el alto poder calorífico que se produjo en el siniestro.

A este respecto, medios de toda solvencia han manifestado a Europa Press que «no hay ningún elemento que permita presumir que se hayan modificado las primeras conclusiones de que el incendio fue fortuito. Por tanto, la información respecto al uso de napalm es una hipótesis gratuita que no aparece en el sumario abierto a raíz del incendio».

EN POCAS LINEAS

Veintiocho enfermos de riñón de Cáceres que precisan diálisis, están dispuestos a encerrarse y dejarse morir si no se crea en la residencia de la Seguridad Social un Servicio de Nefrología. En este sentido, más de un centenar de personas enfermas de riñón y familiares han solicitado una manifestación para el día 10 de noviembre.

«El derecho a la vida es inherente a la vida misma, como un valor en sí, intangible, que debe ser respetado y tutelado», dice en una nota el Obispado de Cartagena. Ante la insistente y pertinaz campaña actual en favor del aborto, de su despenalización y subsiguiente legalización, recuerda que, «la Iglesia, desde un principio, mantuvo siempre una oposición radical al aborto».

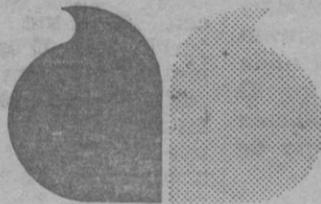
En 1.798,9 millones de pesetas ha sido fijada la cuantía máxima del contingente, libre de derechos, establecido para la importación de automóviles de turismo en 1979, según una orden del Ministerio de Comercio y Turismo que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Rumasa confirmó ayer la adquisición del museo de Perico Chicote, vendido por los herederos de éste en una cantidad que ninguna de las partes ha querido concretar. Chicote afirmó repetidas veces que su museo sería, a su muerte, propiedad de los madrileños, pero parece que no reflejó este deseo en su testamento.

A partir de Semana Santa se establecerá un puente aéreo Tel-Aviv-Palma de Mallorca, que traerá a esta isla unos 500 turistas israelíes a la semana, ha declarado el presidente de la EWTR, principal operador turístico de Israel.

Unas 2.000 personas asistieron anoche, en el hotel Meliá-Castilla, de Madrid a una cena-homenaje a la mujer española, organizada por Fuerza Nueva y centrada en la persona de Maribel Lorenzo, miss Europa 1974 y militante de este partido. Durante el acto fue subastada la bandera de España que Maribel Lorenzo portaba en los carteles colocados para convocar a los actos organizados por Fuerza Nueva con motivo del pasado 18 de julio. La enseña nacional en cuestión fue adjudicada en 700.000 pesetas.

La Audiencia Nacional ha condenado a cinco «grupos» a penas de privación de libertad que oscilan entre 22 y 32 años, por el atentado perpetrado contra los policías nacionales Félix García Alonso, que resultó muerto, y Manuel Vázquez Blanco, que fue herido. Los condenados son Juan García Martín, Andrés Mencía Bartolomé, Antonio Lago Iglesias, Francisco Javier Echevarría y Paloma Gutiérrez Estévez.



arturo barrios
peletero

OFERTA PRE-INVIERNO

del 22 de Octubre al 3 de Noviembre

- Chaqueta Yemen tigrado blanco desde 18.900,— ptas.
- Chaqueta lobo asiático desde.. 39.900,— ptas.
- Chaquetones nutrias naturales doradas y marrones desde..... 40.000,— ptas.
- Abrigo Morceaux de chitas desde..... 48.000,— ptas.
- Abrigos nutrias naturales doradas y marrones desde..... 60.000,— ptas.
- Chaqueta de marmota del Canadá desde 95.000,— ptas.
- Abrigos de marmota del Canadá desde 158.000,— ptas.
- Chaquetones de zorro rojo del Canadá desde 165.000,— ptas.
- Abrigos de zorro de virginia desde..... 175.000,— ptas.

VELAZQUEZ, 19-Teléf. (91) 226 65 30

MADRID-1

PARKING Velázquez, 16





CULTURA

Los directores y realizadores se muestran contra el proyecto de Ley del Cine

La Asamblea de Directores y Realizadores Cinematográficos (ADIRCE) ha hecho público un comunicado en el que muestra su desacuerdo con el proyecto de ley del Cine remitido al Congreso por el Gobierno en el que, en su opinión, se dictan normas que ponen en peligro la subsistencia del cine español.

ADIRCE denuncia el hecho de que se deje al Ministerio de Cultura la facultad de regular las cuotas de pantalla y distribución, lo cual —dicen— es una puerta abierta a todo tipo de presiones.

Asimismo consideran que al suprimir toda ayuda a determinado tipo de películas («S», «X» y las constitutivas de delito) se faculta al Ministerio para la implantación de una nueva cuota de censura y piensan que se limita la capacidad de creación cultural al discriminar también a las películas basadas en reportajes o encuestas.

SEMANA DE CINE DE AUTOR DE BENALMADENA

Están muy avanzados los preparativos de la XI Semana Internacional de Cine de Autor de Benalmádena, que se celebrará en el palacio de congresos de Torremolinos entre los días 30 de noviembre y 9 de diciembre próximo.

PROXIMAS SEMANAS CULTURALES DE PROMOCION DE LAS ARTES PLASTICAS Y DEFENSA DEL PATRIMONIO

A modo de experiencia piloto, se van a celebrar en Salamanca y Ciudad Rodrigo unas semanas culturales de promoción de las artes plásticas y defensa del patrimonio.

La idea está patrocinada por la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, que posteriormente la desarrollará en otras provincias.

El programa de las semanas está básicamente compuesto por una exposición de pintura, escultura y dibujo. Especialistas en el tema participarán en conferencias y mesas redondas y al finalizar las jornadas se elaborarán una serie de conclusiones.

RESTAURACION DE LA IGLESIA DE LA ASUNCION DE VALDEPEÑAS, DECLARADA MONUMENTO NACIONAL

La iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, de Valdepeñas (Ciudad Real), declarada recientemente monumento nacional, está siendo restaurada. La iglesia fue construida en la segunda mitad del siglo XV y es de estilo gótico. El presupuesto de restauración asciende a unos veinte millones de pesetas y las obras corren a cargo del Ministerio de Cultura.

NEIRA VILAS, EL MAS VENDIDO ENTRE LOS AUTORES GALLEGOS

Cuatro libros de Neira Vilas aparecen entre los más vendidos en lo que va de mes en las librerías gallegas, según consultas hechas por Efe. Se trata de «Memorias dun neno labrego» (el más vendido), «Espantallo amigo», «Cartas a Lelo» y «O Cabilño de Buxo», publicados el segundo por «Celta» y los otros tres por Ediciones «O Castro».

V REUNION DE ESTUDIOS REGIONALES DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE CIENCIA REGIONAL, EN ZARAGOZA

La V Reunión de Estudios Regionales de la Universidad de Zaragoza, ante la amplia gama de cuestiones de interés que suscita, en la actualidad, el hecho regional, va a contemplar el tratamiento de cuatro temas generales, además de un área monográfica dedicada a la región aragonesa. Los temas son los siguientes: Población y mercados de trabajo regionales; Sistemas de información regional; Fondo de Compensación Interterritorial; Comunidades autónomas y desarrollo regional, y Aspectos relevantes de la región aragonesa.

Las comunicaciones libres —que no figuran en programa— serán sometidas, para su admisión, al criterio de los comités científicos. Las sesiones tendrán lugar en Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, c/ Dr. Cerrada, 3, Zaragoza.

LABORAL

HOY, REUNION DE LAS EJECUTIVAS DE CC. OO. Y UGT

Madrid, 25.—Esta mañana, a las once ha comenzado la reunión en la sede de CC. OO. de las ejecutivas de esta central sindical y de UGT, dentro de la ronda de conversaciones que, con motivo de la elaboración de un convenio marco interconfederal, están llevando a cabo estos sindicatos.

En la reunión, a la que no asistieron los respectivos secretarios generales, se estudiarán también temas relacionados con la crisis, el paro y la negociación colectiva. La última reunión se celebró la semana pasada en la sede de la central socialista. El mismo día, por la tarde, UGT se entrevistó con la CEOE.—Efe.

CINCO MIL ARRANTZALES DE BAJURA, EN PARO FORZOSO DESDE PRIMEROS DE OCTUBRE POR CARECER DE LICENCIAS

Bilbao, 25.—Unos quinientos barcos de bajura del País Vasco, con una tripulación de cerca de 5.000 hombres se encuentran desde primeros del mes de octubre en paro forzoso, por carecer de licencias para faenar en los caladeros de Portugal y Marruecos, zonas habitualmente utilizadas por estos pesqueros.

En la actualidad, la flota de bajura vasca cuenta con 40 licencias para el jurel y 50 licencias para merluceras; con lo que, el resto de la flota, si quiere faenar, debe de pagar canones que, según los arrantzales, "son tan elevados que convierten la pesca en ruinosa".

Los pescadores han informado que la Dirección General de Pesca de Portugal pide en estos momentos cantidades que oscilan entre las 188.000 y las 240.000 pesetas por barco para faenar durante cuarenta días en aguas de Azores, Madres y platafor-

POLLITAS ROJAS

Productoras de huevos morenos. Son las más apreciadas. Mortalidad casi nula. Adaptación a todos los climas. Larga y constante producción. Una gallina que rinde siempre y de huevo de color. Pida pollitas de 3 a 5 meses próximas a la puesta. Disponemos también de pollitas de un día. MONTSERRAT, P. Esperabé, 10, Salamanca. Teléfonos: 214006-214007.

ma continental de Portugal, cantidad que califican de "abusiva".

Por otra parte, y en lo que se refiere a Marruecos, el Gobierno marroquí exige un canon que oscila entre las 280.000 y las 300.060 pesetas, "cantidad que nos resulta imposible de pagar".

Ante esta situación, los arrantzales han solicitado a la Administración española que formalice un convenio pesquero con Marruecos, porque "de él depende el trabajo y la economía de muchas familias de arrantzales".—Efe.

FRAUDE EN EL SEGURO DE DESEMPLEO, EN HUELVA

Huelva, 25.—En los últimos meses la Inspección de Trabajo de Huelva ha levantado 21 actas a empresas de la provincia que contrataban a trabajadores que percibían el seguro de desempleo. Las empresas que empleaban fraudulentamente a los trabajadores han sido sancionadas con multas que oscilan entre las 100.000 y las 300.000 pesetas, y que suman un total de 2.700.000 pesetas. Efe.

CONCENTRACION DE MUSICOS ANTE EL MINISTERIO DE TRABAJO

Madrid, 25.—Alrededor de trescientos músicos se

concentraron ayer a las once, ante el Ministerio de Trabajo, para protestar por el incumplimiento de la normativa que obliga a la contratación de músicos en los espectáculos por parte de las empresas.

Según ha informado a "Efe" un portavoz de CC. OO., la coordinadora de músicos, en la que están integradas, además de esta central, UGT, el Sindicato Musical de Madrid y la FESPE, decidió en su última reunión llevar a cabo acciones de presión para conseguir que se cumpla la ley.

La Comisión expuso antes a los representantes del Ministerio la angustiosa situación de los músicos, que cuenta con un 90 por ciento del sector en paro y la falta de atención que se presta a la cultura por parte de la Administración. Los miembros de la Comisión de Cultura, según el mismo portavoz, prometieron trasladar al ministro sus pretensiones para que las plantee en Consejo de Ministros. Los representantes de los músicos por su parte, añadieron, que si en quince días no reciben noticias de que se está procediendo al cierre de las salas que incumplan la ley, tomarán medidas más radicales como son los encierros en salas de espectáculos y el boicot de los mismos.

EFEMERIDES NACIONALES

- 732 Abderramán es derrotado en los campos de Pictiers por el príncipe Franco Carlos Martel, esta victoria salvó a la civilización cristiana y al Occidente de la conquista musulmana.
- 1533 Fernández de Oviedo es nombrado cronista de las Indias por Carlos V.
- 1619 Beatificación de S. Francisco Javier por Paulo V.
- 1836 Durante las guerras carlistas, feroz bombardeo de Bilbao por los carlistas.
- 1866 Fallece en Madrid el historiador Modesto Lafuente.
- 1871 Nace en Madrid el poeta satírico Luis de Tapia.
- 1907 Creación del Cuerpo Nacional de Veterinarios.
- 1949 Durante un viaje a Portugal, primero que al extranjero hacia el Jefe del Estado español, el Generalísimo Franco recibe de la Universidad de Coimbra el grado de doctor en Derecho.
- 1977 Se firma el pacto económico en el que intervinieron todos los grupos políticos, que se conoce como "Pacto de la Moncloa".

POR TIERRAS DE SORIA Y SEGOVIA (y II)

Mejoras y novedades en el Boeing 737 X

PROVINCIA DE SEGOVIA

La bienvenida nos la brinda el pueblo de Cuevas de Provanco. Desde cierta distancia, los ojos de las bodegas excavadas en la ladera de la suave montaña nos miran con curiosidad; hay recelo en las profundas cuencas de madera. El gris luminoso del pueblo en semicírculo contrasta fuertemente con los verdes de la frondosa vega.

Sacramenia. El campanario y el ábside románico de la iglesia, vencido sobre la carretera, parecen precisar de la curiosidad del caminante. El campanario es robusto, casi de fortaleza, y razón no le falta. Un paisano, muy atento, nos refiere mil detalles del pueblo de la iglesia, de las campanas, de la enorme campana que allí se alberga...

«María me llamo,
dien arrobos peso,
si no me queres creer,
tómame a peso».

¡Peñafiel, el de castillo de perfil, sabe de sus resonancias!

A pocos kilómetros de Sacramenia, una ermita abandonada al borde del camino. El exterior se conserva en buen estado; los moldurones y los arcos presentan sus característicos relieves románicos. El interior es una auténtica pena.

En Pecharrroman, un viejete, simpático y parlanchín, nos habla de esa ermita que estaba bajo la advocación de Santa Polonia y del compromiso adquirido por el comprador de esas tierras de mantenerla...

— La imagen de Santa Polonia no se sabe dónde fue a parar. Tenía una mano junto a una de las mejillas... ¿Sabían Vds. que Santa Polonia es la veladora de aquellos que padecen dolores de muelas? —nos aclaró.

A la salida de Pecharrroman, otra iglesia en ruínas.

Entramos en Fuentidueña por el puente sobre el Duratón.

Patética y desoladora es la visión de este pueblo totalmente destruido, trágicamente muerto. Fuentidueña es un lamento inconsolable. Los muñones de sus ruinas son el triste testimonio de una España abandonada, pobre y miserable... La puerta de Alfonso VIII se abre en un último aliento, agonizante.

Hay acentos de amargura, de decepción, en la charla con las gentes... «La venta de la iglesia de San Martín...». Se nos ofrece la capilla de los Condes de Montijo, hoy propiedad de un anciano matrimonio, para «un posible negocio de hospedería»...

¡Una bandada de grajos ponen su negra rúbrica sobre el pliego de las gastadas piedras!

San Miguel de Bernuy, Cobos de Fuentidueña, Carrascal del Río. Al entrar en el Valle de Tabladillo, unos buitres parecen reposar el festín carroñero sobre unos anaranjados riscos.

Urueña hace recordar su homónimo vallisoletano.

Y a lo lejos, Sepúlveda.

A Sepúlveda hay que subir como ocurre con todos los pueblos de raigambre. Y se sube hasta El Salvador: veleta románica de la Villa de las Siete Puertas. Sepúlveda, nos dijeron, es un «belén»; y es cierto. Es un «nacimiento» anacrónico, mezcla de todos los estilos, de la personalidad de todos los pueblos dominadores y de todas las épocas en que fue dominado. La Plaza Mayor se ampara a la sombra de un castillo vencido con graciosa paineta barroca; un crucero renacentista juega con el románico de San Bartolomé; el ladrillo árabe en el barrio de la judería... y el engendro constructivo, actual, capricho de un posible nuevo rico —aunque sea de Valladolid—, y un sin fin de automóviles ahogando calles y plazas!

¡Y aroma de cordero asado por la calle traviesa o bajo el soportal de viejos maderajes encubridores del figón castellano! Pero, a pernoctar tuvimos que ir a Boceguillas.

Desde Villaseca, cuatro kilómetros de camino descarnado nos conduce a las impresionantes hoces del Duratón y al maravilloso emplazamiento de lo que fue Priorato de S. Frutoso. Las aguas del río van tranquilas, avanzan poco a poco, en busca de la presa de Burgomillado. Y en la península cortada a pico, los restos del antiguo santuario...

Todo resulta pequeño en ese pedazo de naturaleza. Se respira una tranquilidad que inquieta... Espadaña de solitaria campana, arcos sostenidos por los dedos del milagro y el escudo de Silos en la clave... Y el tintineo de las esquilas del rebaño paciendo en la profunda garganta o el vuelo sedoso del buitre en pasadas de reconocimiento... ¡Un mundo de meditación, apto para hacer un examen de conciencia colectiva!

De nuevo en el camino. El nuevo día, luz limpia de un sol de septiembre, nos va a ofrecer la inimaginable escenografía de un pueblo único: Pedraza de la Sierra.

Nos da los buenos días la torre de San Juan y la Plaza, con abierto y amplio abrazo, nos retiene disfrutando de su paz y belleza. En una de las esquinas, bajo los soportales, la galería de arte, Edurne; en calles adyacentes, tienda de muebles antiguos, alfarería, estafios... ¡Y los automóviles a la esplanada del castillo!

El reloj, en su destartado castillete, marca una hora sin contornos, imprecisa, jugando a escabullirse del presente... ¡Y espero que esa hora sea la que oriente siempre, eternamente fija, la vida de Pedraza de la Sierra!

Para terminar la jornada, contamos con sopa castellana, caldereta y vino de la tierra.

ANTONIO MORAGON



Ermita de San Frutos.—(De A. Moragón)

En Seattle, Estado de Washington, Norteamérica, se están llevando a cabo pruebas de vuelo del nuevo «Boeing 737» que se construye para British Airways. Este aparato, el primero de veintiocho del mismo tipo encargados por las Líneas Aéreas Británicas, es denominado por sus fabricantes americanos 737-236, pero British Airways lo ha rebautizado como 737 X (Equis de Extra) para distinguirlo de los modelos más antiguos del mismo avión, que tiene ya más de quinientos prototipos funcionando por el ancho mundo.

Los «extras» del nuevo modelo incluyen:

Un sistema de control automático del vuelo (AFCS) que comprende el piloto automático así como instrumentos de aceleración automática, e igualmente Sistemas de Proceso de Computación de Datos (PDCS), con capacidad para el aterrizaje automático en condiciones climatológicas de escasa visibilidad.



«PASAR» ¿DE QUÉ?

Por A. M. CASLA

«El ambiente que vive el joven produce el «pasotismo» o, lo que es peor, individuos deshumanizados, sin perspectivas ni conciencia de clase», ha dicho Eusebio de Juana durante su exposición sobre «Actividades de los jóvenes fuera del horario escolar», en la tercera jornada de la Semana de Educación, organizada por el Ayuntamiento de Madrid.— (De los periódicos).

Si viviera, Diógenes «El Cínico» sería hoy Diógenes «El Pasota». El auténtico pasota. Con el número uno en todos los records del pasotismo. Porque él sí pasó de todo. O de casi todo. Tan sólo una vez, que se sepa, se movió por una extraña ambición: hallar un hombre. Lo buscó, con candil y todo, a pleno día, en el «ágora» de Atenas; no lo encontró, en medio de tanta multitud, y ya sólo se conformó con que, metido en su barril, no le dieran sombra y le dejaran tomar el sol.

Ni el gran Alejandro pudo sacarle de su pasotismo embarrilado. Ya se sabe. «Pídemelo lo que quieras», le dijo. «No me des sombra», fue la respuesta. No pidió que le diera algo, sino que no le diera nada, ni sombra. Pasota de verdad.

Para que ahora, al cabo de tantos siglos, nos vengan con el invento del pasotismo. Porque «pasar», lo que se dice hoy «pasar» —inadvertido, primero— no pasa cualquiera. A la vista está. Ni se pasa de comer, ni de beber, ni de sexo, ni de «porros» y «porras»; ni de dinero ni de fama, ni de

tantas comodidades burguesas que tanto se atacan, pero tanto se buscan. Ni de engrimiento, ni de creerse los «non plus ultra», el no va más de la idea y el pensamiento, aunque suela quedarse en el «no va menos» de la acción, del esfuerzo y del trabajo.

Pasar de todo implica, supone o requiere estar de vuelta en el camino de conocer, catar y disfrutar de todo cuanto puede saberse, probarse y gozarse, en esta perra vida que se odia pero no se deja... O no iniciar el camino, a voluntad propia, aun previéndole maravilloso. Y todo esto requiere su tiempo o su experiencia. Algo así como la barba que uno puede afeitársela o dejársela sólo cuando a cada uno le ha llegado el momento de tenerla.

Pasar de todo, o de casi todo, hasta la fecha —que se sepa— sólo ha sido raro privilegio de los pocos que tuvieron agallas para dejar ese todo, o casi, por motivos más altos del bajo rasero de la superficie terrestre que pisamos.

¿Quiere vender? Anúnciese en EL ADELANTADO



extranjero



extranjero



extranjero

Nerviosismo en Praga por la crítica internacional a la condena de los disidentes

Praga, 25.— Los órganos de prensa checoslovacos acusaron de haber apoyado a elementos criminales y terroristas al grupo de disidentes condenados en el "Proceso de Praga".

Los corresponsales extranjeros en Praga registran esta autodefensa del régimen como síntoma de nerviosismo y señalan que fallos judiciales de este tipo no suelen justificarse tan ampliamente y mediante contraataques tan violentos como se hizo en este caso.

Hasta ahora no hubo, sin embargo, respuestas al sin fin de protestas internacionales y

críticas de diversas organizaciones, partidos comunistas occidentales e incluso del presidente italiano, Pertini.—Efe.

DISIDENTE CONDENADO EN MOSCÚ

Moscú, 25.— El sindicalista disidente Nikolai Nitkitin fue condenado ayer por un tribunal de Leningrado a año y medio de detención en un campo de concentración de régimen ordinario.

Nitkitin, miembro del sindicato independiente "SMOT", tuvo que responder durante dos días sobre su afiliación a dicho

sindicato y sobre las cartas escritas a favor de los derechos humanos.—Efe.

POETA CHILENO muerto de hambre

Santiago de Chile, 25.— El poeta chileno, Julio Arriagada Anger, que fue secretario de Estado para la Educación entre 1952 y 1958, murió de hambre en su casa donde desde hace tiempo lo mantenía secuestrado su mujer, que tenía perturbadas sus facultades mentales.

Arriagada de 80 años, permanecía secuestrado desde hacía dos años, y durante estos últimos días no había recibido comida.

Una hermana del poeta comunicó sus sospechas a la Policía, y cuando ésta llegó al domicilio del poeta lo encontró muerto y a su mujer cavando una fosa en el jardín.

La mujer ha sido internada en un centro psiquiátrico.—Efe.

Ha comenzado una Semana Mundial del Desarme

París, 25.— Un programa de educación y de información para cambiar las mentalidades inclinándolas hacia la paz, ha sido anunciado en París por el director general de la UNESCO en la Semana Mundial del Desarme. Desde ayer y hasta el próximo día 30, a propuestas de la ONU, el mundo entero celebrará esta semana, que pretende poner de relieve los grandes peligros e injusticias que supone la carrera armamentista de las potencias internacionales.—Efe.



ANIVERSARIOS

DE

DON JUAN GARCIA SEGOVIA

Y SU ESPOSA

DOÑA FELIPA SEGOVIA GARCIA

Que fallecieron respectivamente el 26 de octubre de 1946 y el 29 de octubre de 1974

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus familias,

RUEGAN una oración por sus almas.

Las misas que se oficien los días 26 y 29 en la iglesia parroquial de Nava de la Asunción, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de los finados.

COLOMBIA

EL INVIERNO OCASIONA GRANDES DAÑOS

Bogotá, 25.—Desolación, muerte, autopistas incomunicadas y más de un millar de damnificados ha dejado a su paso el crudo invierno que actualmente azota al país.

La mayor tragedia invernal ocurrió cerca de la ciudad de Pereira, donde el río Otun se desbordó y murieron siete campesinos y otros 400 sufrieron daños materiales.

En la provincia de Antioquia, en el noroeste del país, más de diez importantes autopistas quedaron incomunicadas.

En Bogotá, una lluvia torrencial inundó diez barrios,

PANORAMICA mundial



R.F.A.: Con una cautelosa conferencia de prensa, incluido un fallido incidente protagonizado por Rudi Dutschke, antiguo líder del mayo francés, que trató de preguntar a Hua sobre los derechos humanos en China, ha concluido la primera visita oficial de un jefe de Gobierno chino a la República Federal de Alemania. Tres acuerdos de cooperación entre los dos países — uno cultural, otro económico y un tercero de establecimiento de consulados en los respectivos países — materializarán las relaciones entre Bonn y Pekín durante los próximos años.

BRASIL: Una multitud linchó a dos asaltantes que habían entrado en una casa e inmovilizado a una familia. Los gritos de la mujer y de sus hijos atrajeron a una multitud que cercó la casa, atrapó a los asaltantes cuando intentaban huir y los mató a golpes.

FRANCIA: La Reina Isabel de Inglaterra llegó ayer al aeropuerto de Tours, donde fue recibida por la esposa del presidente Giscard D'Estaing. La soberana británica pasará dos días en Francia, en visita de carácter privado.

La decisión británica de abandonar el control de cambios se tradujo en París por una importante baja de la libra esterlina. La divisa británica se cotizó ayer a 8,91 francos en las primeras transacciones interbancarias, contra 9,04 la víspera, perdiendo, por término medio, un 1,4 por ciento.

TURQUIA: Suleyman Demirel, presidente del Partido de la Justicia, a quien el presidente turco, encargó la formación de un nuevo Gobierno, comenzará sus consultas inmediatamente. Espera formar un Gobierno «armonioso y capaz de afrontar los graves problemas con que se enfrenta la nación», aunque recordó que ninguno de los partidos representados en el Parlamento cuenta con el número de escaños necesario para constituir un Gobierno monocolor.

JAPON: El periodista soviético Stanislav A. Levchenko, de 38 años, pidió asilo político en la Embajada norteamericana en Tokio y salió anoche con destino a los Estados Unidos, dejando a su mujer e hijo en Japón.

INGLATERRA: Gran Bretaña ha batido el récord de huelgas en los últimos doce meses, perdiendo en ese plazo más días de trabajo que en ningún otro año desde la huelga general de 1926. Desde septiembre de 1978 a septiembre de 1979 se perdieron por huelgas 23.685.000 días de trabajo; sólo en el pasado mes se perdieron 11.249.000 jornadas laborales.

BOLIVIA: El argentino Alejandro Orfila fue reelegido ayer secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA) por veintisiete votos contra dieciocho. El representante de Barbados, Valerie McComie, accedió a la secretaría general adjunta.

GUINEA ECUATORIAL: El Gobierno reintegrará a sus legítimos titulares las tierras que fueron expropiadas por el régimen de Macías. Los afectados que tengan interés en el rescate de sus propiedades deberán presentar la documentación acreditativa antes del día 31 de diciembre del año en curso.

IRLANDA: Un hombre de negocios fue asesinado anoche, en Belfast. La policía cree que el motivo del crimen fue que la víctima se negó a pagar el «impuesto terrorista». El atentado se produjo cuando el comerciante regresaba a su casa, en automóvil, acompañado de su esposa. Desde un vehículo que les seguía dispararon contra él, matándolo en el acto. En otro atentado ocurrido poco después, un comerciante del este de Belfast resultó muy gravemente herido por disparos de bala que le hicieron desde un automóvil.

BELGICA: Un autodenominado «Ejército Republicano Flamenco» amenazó de muerte al primer ministro belga, Wilfried Martens, y al titular del Interior, Georges Gramme. Una llamada telefónica anónima en nombre del mismo «Ejército» había advertido previamente a un periódico que un miembro de la Familia Real sería asesinado si no se ponía en libertad en el plazo de ocho días al presidente de la «Vlaamse Militante Orde» (Orden Militante Flamenca, organización paramilitar nacionalista).

DESDE MI ATALAYA

Pedro Delgado encabeza la «challenge» de la Federación Castellana de Ciclismo

Tres encuentros de la Comarcal jugados el domingo, arbitrados por aficionados

CICLISMO

CONTINUA FUERTE

La challenge (premio) que otorga la Federación Castellana de Ciclismo a aquellos ciclistas que más pruebas hayan ganado o mejores puestos hayan obtenido en las carreras que se disputan en ambas Castillas, está encabezada en estos momentos por nuestro paisano y excelente ciclista Pedro Delgado.

Pese a que la temporada ha concluido ya para los corredores, faltan aún por puntuar cinco pruebas de las que se han disputado últimamente, por lo que no podemos decir que Pedro vaya a ser el vencedor del premio, aunque virtualmente ya lo es, dado que los puntos que le separan de sus seguidores y los lugares alcanzados en las pruebas que faltan por escrutar, le dejan a muy escaso margen de ser el ganador.

Los puestos y la puntuación está así: 1.º Pedro Delgado, 46 puntos. 2.º Jesús Hernández Ubeda (Avila), 33 puntos; 3.º Epifanio María (Burgos) 25 puntos. En octavo lugar figura el también segoviano Mariano Bayón con 13 puntos.

FUTBOL

La falta de árbitros o la negativa de algunos de ellos a seguir arbitrando, pone en dificultades el que algunos encuentros de competición puedan celebrarse, con el consiguiente perjuicio económico para los equipos. Sobre todo los que viajan. Pero como a «grandes males» hay que poner «grandes remedios», en la presente temporada, por lo que al campeonato provincial se refiere, ya se han disputado tres encuentros dirigidos como árbitro por aficionados. Sin ir más lejos el hecho sucedió la pasada jornada. Los encuentros fueron: Espirido-Nava Asunción, Navalmanzano-Mozoncillo y Escalona-Zarzueta. Ahora habrá que esperar la decisión del Comité de la Federación Castellana que, por lo visto en casos similares, los dará como buenos.

Y ya que hemos tocado el tema del fútbol provincial, señalemos la retirada de la competición del equipo de Otero de Herreros, puesto que no ha podido reunir jugadores suficientes para afrontar el torneo. A este equipo le puede seguir, casi con toda seguridad, Coca. Aunque aquí sea por cuestiones muy diferentes, ya que jugadores hay de sobra. Otro conjunto que el domingo no jugó fue el Pinillos. Por unos u otros motivos, el equipo no pudo contar en la pasada jornada con los jugadores suficientes para afrontar el partido, y sólo hicieron la presentación en el campo, cuatro. Al parecer, el «mal» será pasajero y el próximo domingo ya estarán todos.

BALONMANO

PROBLEMAS

Al igual que sucede en fútbol, parece que hay escasas esperanzas de que el equipo de balonmano de Coca, en el que tan brillante labor llevará a cabo Miguel Angel Delgado, participe en competiciones en la presente temporada. El motivo es que Delgado se ha cansado ya de luchar sólo y colaboradores no parece que haya muchos.

Sentiríamos que la decisión no tuviera «vuelta de hoja».

Pero no es sólo ese el problema que aqueja al balonmano provin-

cial. Otra cuestión que habría que tratar con detenimiento es la de la falta de árbitros. Pero es algo que no se entiende, puesto que en Segovia, tras los muchos cursos impartidos, son más de cien los árbitros que consiguieron el título. Pero a la hora de practicar, no más de seis u ocho lo hacen.

Otra cuestión, pero ésta con mejor «cara» trata de que el C.D. Segovia, de cuyo «nacimiento» tuvieron ustedes noticias días pasados, quizás cuente, y dentro de muy pocas fechas podremos confirmar, con un importante patrocinador. Necesitados sí que están. Entre otras cosas porque los gastos que hayan de hacer, muchos o pocos, salen del propio bolsillo de los jugadores. Y de momento han debido renunciar al alquiler del pabellón que venían utilizando habitualmente —cuando eran C.D. Acueducto—, por falta de medios económicos para ello. Y si esto sucede al mejor equipo que tenemos en la provincia, no les quiero decir el negro panorama que se le presenta al balonmano.

Y como todas las noticias no van a tener «tinte oscuro», me he enterado de que en la competición provincial, que dará inicio en fechas próximas, hay como seguros varios equipos de la provincia. Y ello nos alegra. A ver si el balonmano provincial sale de la atonía en que lleva inserto desde hace varios años.

MONTAÑISMO

LOS VETERANOS TAMBIEN

Durante los próximos sábado y domingo va a celebrarse la II Marcha Veteranos de Castilla, que en esta ocasión va a contar con la organización del grupo de montaña de la Obra Atlético Recreativa (O.A.R.) de Segovia. En la misma van a tomar parte todos los montañeros mayores de 40 años que estén en posesión de la licencia federativa. Muchos deportistas amantes de la montaña se darán cita en los señalados días a fin de llevar a cabo una marcha que tiene todos los alicientes de interés para aquéllos que aún son y se sienten jóvenes.

JUDO

UN CLUB QUE NACE FUERTE

Si ustedes leen aquí, en esta sección, muchas y variadas noticias sobre el Club de Judo «Hermanos Merino», que es tanto como decir del judo segoviano, la «culpa» la tienen los directivos del club, que están dispuestos a proporcionarlas en abundancia. Por ejemplo, hoy les hablo de dos. Una, que han sido invitados a celebrar un encuentro con el Judo-Club Yonnais, cuya residencia está en La Roche Sur Yon, localidad francesa. Y a tal efecto les transcribo la carta que el director del mencionado club dirigió al presidente del «Hermanos Merino». Dice así: «El que suscribe Louis Renaudeau... desearía establecer un intercambio entre su club y el mío, dentro del curso escolar».

«La ciudad de La Roche Yon y las familias de nuestros adherentes están conformes ya para recibirles y nuestro club sería feliz de poder organizar un encuentro entre nuestros jóvenes y los suyos».

«Aprovecho la ida a Segovia del vice-presidente de los intercambios internacionales y miembro de nuestro club para transmitirle nuestra invitación».

A lo que podemos añadir que ya se ha contestado y que me da la impresión de que la invitación se va a aceptar. Con lo cual el judo segoviano, que es fundamentalmente escuela, tendría su primer «bautizo» internacional. Ni que decir tiene que los peques aceptarían encantados.

Y la otra noticia hace referencia a la posibilidad, aunque remota por motivos del papeleo, de que el club segoviano participe dentro del Campeonato de Castilla, tanto en la categoría alevín como en la infantil.

Ahi tienen ustedes a un grupo de directivos que hace «na» que han llegado al club y ya están a punto de ser internacionales. Que cosas.

J.M.*

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ATLETISMO

Deciséis atletas no han comparecido a la concentración de preolímpicos programada por la Federación Española en el balneario pontevedrés de Cuntis.

De los 18 preolímpicos convocados a la concentración sólo acudieron el campeón europeo de marcha, Jorge Llopert, y el campeón de España en salto con pértiga, Oriol.

La causa por la que la mayoría de los atletas no acudieron a esta concentración en Cuntis parece relacionarse con los problemas derivados de la no participación de deportistas españoles en los últimos Juegos del Mediterráneo. Al suspenderles la Federación la beca deportiva que disfrutaban estos deportistas, la mayoría de ellos no se presentaron en Cuntis para tomar parte en la concentración programada de cara a los juegos olímpicos de Moscú.

FUTBOL

El joven centrocampero de la selección italiana de fútbol, Paolo Rossi, que juega en las filas del «Perugia» de Primera División, grabará próximamente un disco. Ha manifestado que los posibles beneficios que obtenga de la grabación serán destinados para ayudar a los damnificados en los recientes terremotos que azotaron la región central de Umbría.

BOXEO

El púgil ugandés Ayub Kalule conquistó el título mundial de los pesos superwelter, versión de la Asociación Mundial de Boxeo, al vencer por puntos al hasta ahora campeón, el japonés Masashi Kudo.

El promotor galés Gwendyn Taylor aceptó la petición del campeón de Europa de los pesos gallos, el español Juan Francisco Rodríguez, de 2.200.000 pesetas por enfrentarse en el País de Gales al británico Johnny Owen; la pelea se celebrará en el próximo mes de diciembre.

CICLISMO

El ciclista belga Lucien Van Impe correrá con el equipo español «Teka» la próxima temporada. Van Impe fue este año jefe de filas del equipo belga-español «Kas». Además de Lucien, firmarán por el «Teka» su hermano Frank y René Dillen.

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consúltanos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192
TELEFONO 278942

EL PRIMER TROFEO «FELIX POSTIGO», UN EXITO EN TODOS LOS ASPECTOS

Tomaron parte en él alrededor de cien deportistas

Desde el pasado día 14, en que comenzó a rodar el balón para los equipos que intervinieron en fútbol, hasta la mañana del pasado domingo, en que se disputaron las finales, se ha venido desarrollando en nuestra ciudad un gran festival deportivo, al que hay que destacar como se merece.

De completo acuerdo con la empresa, la sección deportiva de «Félix Postigo Herranz, S. A.», organizó su primer trofeo. La importancia del mismo viene dada por la participación, ya que intervinieron doce equipos de las modalidades

des de fútbol, baloncesto y balonmano.

Todo ello se desarrolló en un ambiente de clara deportividad y las distintas competiciones estuvieron presididas por la gran disputa que hicieron de la victoria. Mover en nuestra capital y provincia más de un centenar de deportistas, es algo digno de destacar, y así lo hacemos.

RESULTADOS

Fútbol

Veteranos-Monteresa, 2; Félix Postigo, 4. Peña At. de Madrid, 2; V. G. Segovia, 7. Peña At. de Madrid, 5; Monteresa, 1. V. G. Segoviana, 4; Félix Postigo, 2.

Vencedor, por tanto, el conjunto formado por los veteranos de la G. Segoviana, que realizaron un gran encuentro en la final, venciendo a los organizadores, los cuales opusieron seria resistencia, sobre todo en la segunda parte.

Baloncesto

C. Gasby (Cuéllar), 47; Félix Postigo, 49. Don Camilo, 61; Cantimpalos, 48. Don Camilo, 55; Félix Postigo, 53.

Consiguió el trofeo el equipo de Don Camilo, por el que tuvo que luchar de principio a fin. Un conjunto que sorprendió gratamente, aunque no se presentara a disputar su segundo encuentro, fue el C. Gasby. Los cuellaranos forman un buen cuadro y con un poco más de experiencia pueden dar mucha «guerra» en la competición provincial.

Balonmano

Coca, 21; C. D. Segovia, 23. Félix Postigo, 16; C. Gasby (Cuéllar), 24. Félix Postigo, 11; Coca, 15. C. Gasby, 14; C. D. Segovia, 24.

El «nuevo» equipo del C. D. Segovia fue el vencedor, con toda justicia, del trofeo. Sus componentes, aun si estar en el mejor momento por falta de entrenamientos, fueron los mejores. Y también hemos de destacar a los cuellaranos, a los que hemos visto cambiar, para bien, desde la pasada temporada. El primer encuentro entre Coca y C. D. Segovia fue muy interesante y a punto estuvo de caer el marcador al lado de los caucenses. También merecieron estar en la final.

Y como colofón a todo lo dicho, y tras la celebración de los encuentros, se llevó a efecto en los locales de la empresa el reparto de trofeos y medallas a los vencedores, seguido de un vino español.

Por las noticias que hemos podido recoger, sabemos que el trofeo va a ampliarse para próximas ediciones, participando en el mismo, también, equipos de otras provincias. El tema, a nivel deportivo, que es el que a nosotros nos interesa, tiene un gran ali-

J. M.ª

SUCESOS

EN ESPAÑA

PADRE E HIJO APARECEN MUERTOS

La Coruña, 25.- Dentro de la natural incertidumbre que rodea a la muerte de dos personas de forma violenta y sin ningún testigo, parece aclararse la muerte de Juan Rodríguez Esteiro, de cincuenta y dos años, y de su hijo, Juan Rodríguez Lorenzo, de dieciocho, estudiante de COU, quienes aparecieron muertos en su chalé de Mougás (Santa María de Olla), cerca de Vigo.

El primero pereció al dispararse un tiro con escopeta en la parte derecha de la cara, quedándole la cabeza destrozada, y el segundo recibió previamente un disparo de su padre en el hemitórax derecho.

Los hechos se desarrollaron, al parecer, a causa de dificultades económicas que padecían padre e hijo. El primero poseía un establecimiento de fabricación de porcelanas en Vigo y el hijo era el encargado de vender la mercancía en diversos lugares de Galicia y otras regiones españolas. Los dos eran personas muy unidas. El hijo era de un segundo matrimonio de Juan Rodríguez Esteiro, que contrajo al emigrar, pero se encontraba separado actualmente de su segunda mujer.

Juan Rodríguez Esteiro dejó varias cartas, una de ellas a una hija que vive en Madrid, y que llegada a Vigo rápidamente fue la que descubrió los cadáveres. Pero dos de estas cartas pueden dar la clave del presunto suicidio y parricidio, ya que están dirigidas al director de la Caja de Ahorros de Vigo y a un Banco con sucursal en la ciudad viguesa.

DETENCION DE CUATRO PRESUNTOS ATRACADORES

Madrid, 25.- Cuatro personas acusadas de tenencia ilícita de armas y de la comisión de varios atracos han sido detenidas por la policía de Madrid. Entre ellas figura Damián Ibeas, alias el Algarrobo, de veintidós años, uno de los presuntos autores del atraco cometido el 27 de febrero en la empresa Euromoquetas, donde un empleado falleció por el disparo efectuado con una escopeta de cañones recortados.

Los otros tres detenidos son Mariano Somolinos, de veintinueve años; Luis Cañada, alias el Lute, de diecisiete, y una joven de quince años que convivía con ellos y que en el momento de la detención llevaba una pistola del calibre 6,35.

SECUESTRO Y POSTERIOR LIBERACION DEL EMPLEADO DE UNA FABRICA

Madrid, 25.- Un supervisor de la fábrica de patatas Matutano llamado Luis García Estebanz, de treinta y cinco años, fue secuestrado a punta de pistola en la localidad de Alcalá de Henares y traído a Madrid con el único propósito de desvalijar la caja fuerte de un almacén de dicha empresa.

Cuando el señor García Estebanz se dirigía a su domicilio tras cumplir su jornada laboral en Madrid, fue seguido por cuatro individuos, que ocupaban un Renault 5, matrícula M-5352-AF, de color butano. Al llegar el señor García a Alcalá de Henares, donde se encuentra su domicilio, se apeó del vehículo y fue obligado a introducirse de nuevo en el mismo y regresar a Madrid bajo amenazas de muerte. Con él viajaron dos de los delincuentes. Ya en Madrid, el señor García fue obligado a abrir la caja fuerte del almacén de la empresa, en la calle Isabelita Usera, 87, de donde los delincuentes se llevaron cerca de cuatrocientas mil pesetas.

MUERTO CUANDO INTENTABA RETENER A UN ATRACADOR

Barcelona, 25.- Don Francisco Caparrós Puig, de veintinueve años, falleció ayer a consecuencia de las heridas que le causó un atracador al que pretendió retener en la residencia Romea, en la calle Junta de Comercio, de Barcelona.

Al parecer, el delincuente fue sorprendido por el señor Caparrós, huésped de dicha residencia, cuando se apoderaba del dinero de la caja, unas dos mil pesetas. En la refriega consiguiente, el atracador apuñaló al citado huésped en el corazón y se dio a la fuga.

FUTBOL

Amplio triunfo del Barcelona en campo contrario

Empate del Valencia y derrota del Real Madrid

Los equipos del Barcelona, Valencia y Real Madrid jugaron ayer noche tres partidos correspondientes a los torneos de las copas de Europa, con distinto resultado.

Los catalanes, desplazados a Luxemburgo, ganaron al Aris Bonnevoie local por 1-4, con goles de Simonsen (tres) y Rexach; por el Aris marcó Mathes.

En su propio campo, el Valencia sólo pudo empatar a un tanto con el Glasgow Ranger, aunque en la primera mitad del partido pudo haber marcado, al menos, tres goles. Difícil lo tienen los valencianistas para seguir en la competición. Kempes marcó el gol del Valencia y McLean el del Glasgow.

Por su parte, el Real Madrid perdió por la mínima diferencia (2-1) ante el Oporto, siendo autor de los goles del equipo lusitano Gomes (uno de penalty), mientras que el de los blancos lo lograba Cunningham.

CLAUSURADO EL CAMPO DEL ALMERIA

El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol ha tomado el acuerdo de clausurar por un partido el estadio del Almería por los incidentes ocurridos en el partido del pasado domingo frente a la Real Sociedad.

Para su lista de BODA



VAJILLAS
porcelana
cerámica
cristal, etc.

LA CASA DEL SIGLO XV



Trabajemos todos por una Segovia más limpia

(Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

UNA GRAN ANTOLOGIA EN EL TORREON DE LOZOYA

Desde el pasado día 17 de octubre está abierta en una de las salas de exposiciones de «El Torreón de Lozoya» una muestra antológica de los principales y más importantes dibujos del famoso humorista Antonio Mingote, conocidísimo de sobra por el gran, mediano y pequeño público. El humor y el dibujo de este hombre —un clásico ya, mal que a él le pese— siempre ha llegado a la gente, a las personas de cualquier sector cultural y social, hasta en los ambientes más insospechados. Además, la exposición tiene un evidente interés histórico, pues arranca poco más o menos desde el año 1953, —cuando Mingote comenzaba su esfuerzo diario en la colaboración para el diario «ABC»— hasta nuestros días. ¡Cuántas cosas, cuántos sucesos no habrán ocurrido desde aquel 1953, que parece que fue ayer, hasta ahora! Políticamente nuestra situación ha cambiado, pero yo diría que el cambio social ha sido mucho mayor. Y Mingote ha ido reflejando —como se puede comprobar en esta muestra— día a día este cambio en las modas, en las costumbres, en los trajes, en los dichos. Hay un chiste inefable de

Mingote

estos años cincuenta, en el que un soldadito, sin duda de visita rápida a su pueblo a causa de un permiso volandero, se encuentra sentado en la tasca del pequeño lugar. Rodeado de aldeanos y en una paz casi idílica, explica a la asombrada concurrencia cómo se hace una bomba atómica, pues para eso él es militar: «Pues veréis: para hacer una bomba atómica, se coge, y...». El chiste es plenamente indicativo: en cuanto a la situación de guerra fría que por aquel entonces se respiraba, con una amenaza de holocausto nuclear todavía mayor que el que ahora tenemos que soportar; en cuanto a la importancia que en aquella época podía tener el sector militar (en esto, el gorrito de borla del soldado era todo un síntoma); y por último, en cuanto al ambiente olvidado y paleolítico de nuestros pueblos, que ese sí que no ha cam-

biado, sino que en muchos casos y zonas ha ido a más. Aparentemente el soldadito mingotesco nos quiere explicar con suficiencia cómo se hace una bomba atómica, pero el dibujo en sí nos explica y nos da la clave de muchas cosas más. ¡Y eso que Mingote, modestamente, asegura no dar clases de historia con sus dibujos...!

Estéticamente —y eso es lo que más nos importa en esta sección— el grafismo de Mingote siempre ha estado a gran altura y originalidad, y puede compararse su trayectoria con la de un Saul Steinberg o un Ronald Searle. Da verdadero gusto contemplar los originales. Además, se nota la formación clásica del dibujante (aquí me refiero a la Grecia y Roma clásicas). En cuanto a su labor en «ABC»; no encontramos ningún punto de similitud con el tan comentado Xaudaró —como tanta gente dice— y sí muchos con el gran ilustrador que fue Sancha.

Humanamente, un servidor de ustedes tuvo el honor de presentar el acto de inauguración de la exposición. Y les puedo asegurar que Mingote es un buen hombre. Es encantador. ¿Qué más les puedo decir?—Juanelo Turriano.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Modesto Herrera Martín

Pediatría - Puericultura
Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º
C. Telf. 427822, Segovia.

Dr. Carlos Villarreal Fierro

CIRUGIA ESTETICA

ARRUGAS, SENOS, NARIZ, VIENTRE, CICATRICES, CUELLO, OREJAS, MUSCLOS, PARALISIS FACIAL, TUMORES DE PIEL, PARDOS, MENTON.

Del Servicio de Cirugía Plástica 1.º de Octubre.

Consulta diaria en Madrid previa petición de hora llamando al teléfono 4738100.



EL TOBILLO



AURORA DE LA PUENTE: LA BELLEZA DE UNOS ESMALTES ENARDECIDOS



Una exposición de arte es siempre una especie de quejido que el alma del artista deja escapar de su alma. Un quejido, un grito o un alarido. El grado de dolor o de placer, pueden cambiar, naturalmente. A veces la muestra artística tiene tan escasa importancia que no vale la pena entretenerse en ella, sin embargo en ocasiones resulta de tal trascendencia que hay que pararse, hay que quedarse quieto allí, para ver lo que el artista nos dice o nos quiere decir. Hay que pensar y sobre todo hay que mirar. Aurora de la Puente expone en Segovia. Ella vive aquí, con nosotros, y está vinculada por lazos familiares con La Casa del Sible XV, donde expone. Y esto es lo serio. Se trata de una importante esmaltista, pero parece que el hecho de que para ella pueda resultar más fácil exponer sus esmaltes en público nos lleva a pensar que la exposición quizás no tiene tanto relieve.

Aurora es una de las que tiene más fuerza e inspiración. No hay muchos esmaltistas en España, y menos si hablamos de esmaltistas buenos. Ahora he visto despacio sus últimas obras. Las he visto muy despacio. He visto unos esmaltes donde la técnica ha dado un paso adelante. Creo que ella domina perfectamente esa técnica. Ella puede jugar con el fuego de sus esmaltes. El difícil y complicado procedimiento del manejo de esos esmaltes está ya en sus manos. Creo que ha sido capaz de crear un esmalte nuevo, heterodoxo en relación con los que enseñan en las escuelas de Bellas Artes. Vemos una técnica mucho más complicada, donde la variada multitud de capas de esmaltes nos ofrece un relieve sorprendente. Así, la inspiración de estas obras se nos muestra profunda y llena de riqueza, a través de la creación de múltiples motivos paisajísticos, que ella va conservando en su memoria después de sus salidas al ancho y variado paisaje segoviano. A veces, esa gama de colores parece estallar en una alegre locura, en una desmedida riqueza. Por supuesto, ya se sabe bien que, en algunas ocasiones, al cocerse un esmalte sale un resultado, cromático impensado. Entonces ocurre que dentro del horno pueden ocurrir pequeñas catástrofes o por el contrario encontrarse con un aumento de belleza.

En todo caso digo que Aurora de la Puente ha hecho un trabajo difícil, duro y creador. Un trabajo lleno de esfuerzo y de alegría.

RICARDO BORREGON

(Foto Antonio)

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

BANCOS DE 16 PAISES ESTUDIAN NUEVO CHEQUE DE VIAJERO

Los bancos y organismos financieros europeos de 16 países, entre ellos España, están estudiando una serie de medidas con vistas a racionalizar la emisión y venta de cheques de viaje, ha sabido «Efe».

Después de una reunión celebrada en Bruselas, una gran mayoría de los representantes de las instituciones financieras de 16 países europeos anunciaron el inicio, desde primeros de noviembre, de negociaciones con uno de los principales emisores europeos de cheques de viaje, Thomas Cook Bankers Ltd.

El objetivo es la creación de una organización común, abierta al conjunto de ins-

tituciones financieras europeas con vistas a la emisión de un cheque de viaje en diferentes divisas bajo el control absoluto de estas instituciones.

MAS DE TRES BILLONES, RECURSOS AJENOS DE LAS CAJAS DE AHORROS

A un total de 3.186.016 millones de pesetas ascendía el total de recursos ajenos en las cajas de ahorro españolas, en el pasado mes de agosto, según el ranking establecido por medios financieros catalanes.

Las cifras de dicho total señalan que 3.010.118 millones corresponden a los recursos de las Cajas de Ahorros Confederadas, 12.318 millones a la ceca y los 163.580 millones restan-

tes a la Caja Postal de Ahorros.

En el ranking de las Cajas Confederadas, sigue figurando en cabeza la Caja de Pensiones con 419.664 millones de pesetas de recursos ajenos, seguida de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, con 246.520 millones de pesetas.

En tercer lugar la Caja de Ahorros de Monte de Piedad de Barcelona, con 164.345 millones, en cuya cantidad se incluyen también los recursos de la Caja de Ahorros de la Sagrada Familia, en virtud de la fusión de ambas entidades.

El cuarto lugar lo ocupa la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, con un total de recursos ajenos de 147.023 millones de pesetas.

LA FOTOGRAFIA, UN ARTE



«La flor de cala», obra original de Amando Carabias Pascual, domiciliado en Segovia.

Hoy hace 50 años decía

LA FIESTA DE SAN FRUTOS

Se ha celebrado, con la solemnidad acostumbrada, en la catedral, la fiesta de San Frutos, Patrón excelso de Segovia y su provincia. Nuestra hermosa basílica lucía sus joyas más valiosas, sus mejores ornamentos litúrgicos y el amplio y severo presbiterio aparecía adornado con los ricos candelabros de plata que sólo se exhiben en solemnidades principales.

Asistió a la fiesta el Ayuntamiento, en corporación, bajo mazas, con timbal y clarinero, presidido por el alcalde, señor Moreno. Ofició de pontifical el ilustrísimo prelado de la diócesis, doctor don Luciano Pérez Platero.

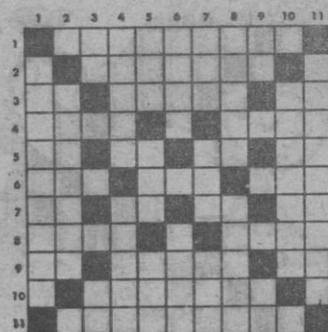
Después de «Tertia» tuvo lugar la gran procesión claustral, que hizo estación en el altar del trascoro, donde se veneran las reliquias de los santos segovianos. Allí se cantó el tradicional villancico a San Frutos, titulado «Al siervo bueno y fiel», del maestro de capilla que fue de esta catedral don Antonio Hidalgo, que fue escuchado con verdadera devoción por una nutrida representación de segovianos amantes de las tradiciones de la tierra.

UN RECLUSO PIDE LA LIBERTAD

El Diario Oficial del Ministerio del Ejército publica una disposición desestimando la petición formulada por el recluso de la prisión central de San Fernando, José Fernández García, «Joselillo el de la Curra», en súplica de libertad por llevar cumplidos más de cuarenta años de prisión y tener más de setenta de edad.

Para ser desestimada dicha petición, se ha considerado que no existen méritos ni circunstancias favorables al penado.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Presidente de los EE. UU. 2: Dolmen sencillo formado de tres grandes piedras. 3: Al revés, repetido y familiar sirvienta. Al revés, utilizase. Pronombre personal. 4: Determiné las dimensiones de una cosa. Tegumento extendido por todo el cuerpo del animal. 5: Partícula inseparable privativa o negativa. Nota musical. Entrega. Conjucción copulativa. 6: 9: 9: Anticlave portugués en la India. Catedral. Plural de letra. (Al revés). 7: Antigua ciudad sumeria. Nombre de letra. Negación. Terminación de diminutivo. 8: Al revés, denota alegría. Conjunto de personas reunidas para cantar o celebrar una cosa. 9: Interjección poco usada que se llama al perro. Escudriñar. Carta de la baraja. 10: Suceder. 11: Nunciar los dos.

VERTICALES.— 1: Puerto de Chipre. 2: Galanteador audaz y pendenciero. 3: Conjucción la-

tina. Partícula inseparable privativa o negativa. 4: Someter un manjar crudo a la cocción del aceite o grasa hirviendo. Barrena de boca cónica que se usa con la máquina de taladrar. 5: Letra del alfabeto griego (Pi). Demostrativo. Letra de alfabeto griego. 6: Al revés, sirve. Recorred con las vistas lo escrito. 7: Al revés, título de dignidad inglés. Dádiva. Al revés, terminación de diminutivo (Feme.) 8: Monumento funerario de la India. Al revés, tozudo. 9: Vocal repetida. Letra del alfabeto griego. 10: Moviera. 11: Que tiene riesgo o puede ocasionar daño.

SOLUCION

HORIZONTALES. 1: Jefferson. 2: Tritonio. 3: Ta. Usase. 4: Medi. Piel. 5: An. Re. 6: Broca. 7: B. S. Don. 8: Vale. Leed. 9: OO. 10: Meneara. 11: Peligroso.

VERTICALES. 1: Fama. 2: Tenorio. 3: Et. An. 4: gusta. 5: F. E. An. 6: F. E. An. 7: F. E. An. 8: Re. S. Don. 9: O. O. 10: Meneara. 11: Peligroso.

¿PUBLICIDAD EFICAZ?
En EL ADELANTADO

PARA HOY

Primera cadena

- 15,53, Café de redacción.
- 16,18, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,31, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,24, Canciones de una vida.
- 21,00, Telediario.
- 21,34, El señor Villanueva y su gente.
- 22,08, Sombras de ayer.
- 22,37, Grandes relatos.
- 23,40, Últimas noticias.
- 23,55, Buenas noches.
- 23,58, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 19,30, Carta de ajuste.



Televisión y Radio

- 19,45, Presentación y avances.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,03, Teatro estudio.
- 23,25, Buenas noches.
- 23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Apertura y presentación.
- 14,01, Avance telediario.
- 14,05, Programa regional simultáneo.

- 14,34, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,34, Gaceta cultural.
- 15,53, Los espectáculos.
- 16,18, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,34, Un globo, dos globos, tres globos.
- 19,16, Con ocho basta.
- 20,10, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,34, El hombre y la tierra.
- 22,03, El nido de Robin.
- 22,32, Grandes relatos.

- 23,35, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.-MAÑANA

- A las 7,00, Matinal cadena SER.
- A las 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- A las 10,00, Informativo.
- A las 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía Cadena Ser.
- 12,15, Su programa.
- A las 13,00, Informativo.
- A las 13,05, Vermut de melodías.
- A las 13,20, Deportivo 79.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- A las 14,30, Informativo de las dos y media.
- A las 14,45, In-

- formación local.
- A las 15,30, Musical show.
- 16,00, Informativo.
- A las 16,03, Alicia.
- A las 16,30, Después del recuerdo.
- 17,00, Informativo.
- 17,15, Fidecay a su caja fuerte.
- 17,25, Quétese ese peso de encima.
- A las 17,30, Confidencias.
- 17,45, Voces españolas.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, Música para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,05, Ritmos ligeros.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, Los impuestos.
- A las 20,45, Club de tarde.
- A las 21,45, Información local.
- 22,00, Informativo de las diez.
- A las 22,15, Diario musical Ser.
- 23,00, Los superventas.
- 23,30, Hora "25".
- A la 1,00, Media-noche.
- 2,00, Cierre.

ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pts. Cadz. palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

NECESITO piso vacío, céntrico, teléfono 420693.

FUNCIONARIO necesita piso tres dormitorios. Telfs. 423785 y 424489.

NECESITO piso en alquiler sin muebles; teléfono 411504.

ALQUILO habitación a señoritas. teléfono 425044.

AUTOMOVILES

SEAT 124-2000, nuevo. Teléfono 560395.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 425358.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximo Parador de Turismo. Amplias facilidades.

LLANCASA. Pisos céntricos, todo exterior, 6 dormitorios más servicios. Facilidades.

LLANCASA. Pisos nuevos, José Zorrilla, 2 dormitorios, plaza de garage.

LLANCASA. Pisos en Conde Sepúlveda, Ladreda, San Lorenzo y muchos más llave en mano. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

LLANCASA. Chalets con parcela Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

LLANCASA. Ocasión, chalet con parcela 6.000 metros cerca de Sotosalbos.

LLANCASA. Local semisótano de 500 metros, zona céntrica. Facilidades.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Oportunidad dos parcelas urbanizadas de 2.300 metros, Angeles de San Rafael.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Parcelas Madrona, La Losa, Hontoria, carreteras de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llanca, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR. Pisos lujo, Ezequiel González 3/4 dormitorios. Amplias terrazas. Facilidades.

TOVAR. Apartamento 2 dormitorios. Plaza Alhóndiga, junto Sirenas. Entrega inmediata.

TOVAR. Casa en San Lorenzo, 4 dormitorios, calefacción, garage. Facilidades.

TOVAR. Pisos San Carlos Borromeo, 4 dormitorios. A estrenar. Facilidades.

TOVAR. Local 500 metros, céntrico, propio almacenes con oficina instalada y accesos para camiones.

TOVAR. Locales junto plaza Peñasal, de 50 a 100 metros. Facilidades.

TOVAR. Local en San Lorenzo 1.000 metros posibilidad de división desde 250 metros. Precio interesante.

TOVAR. Obrador confitería, clientela propia en Segovia, perfectamente instalado. Se alquila.

TOVAR. Piso, Escultor Marinas cuatro dormitorios, dos terrazas, muy amplio. Facilidades.

TOVAR piso calle El Sol, 5 dormitorios, 150 m.², muy económico, facilidades.

TOVAR piso Albuera. 3 dormitorios. Perfecto estado exterior. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar, compruébelo. Ezequiel González, 25; Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, teléfono 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

MATEMATICAS, BUP y COU. Teléfono 425171.

JAIME Jiménez, Antonio Sanz, profesores licenciados Ciencias. clases particulares BUP, COU, Magisterio. Teléfono 424283.

CLASES de inglés por nativo todos los niveles. 427537.

SE dan clases de EGB y BUP. Teléfono 420667.

GANADOS

SE venden 90 ovejas de vida Lorenzo Sanz Sanz.. Prádena.

TRABAJO

SE necesitan camareros o ayudantes. Informes: Restaurante Duque. (Referencia 12.267).

SE necesita empleada de hogar. Muerte y Vida, 10, 5.º, B. Teléfono 428900.

SE necesita empleada de hogar 7,30 a 5 (La Albuera); teléfono 424341

NECESITO chica fija. Teléfono 428614.

SE necesita empleada de hogar fija. 423216.

SE necesita chica fija o asistente teléfono 414408.

40.000 mensuales. Ofrecemos 25 trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339, Vigo.

SE necesitan dos empleadas de hogar internas o dos asistentes. Razón: Gobernador F. Jiménez, 15, 2.º, izquierda y 17 portería.

DISTRIBUIDORES y representante precisamos para Segovia y provincia, introducidos chapa pintura automoviles. Para venta masillas relleo, Marsor. Apartado 100. San Vicente (Alicante).

SE necesita empleada hogar interna, trato familiar, alrededores Madrid. Telf: (91) 715 42 69. Llamar después seis tarde.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengán visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

TRASPASOS

SE traspasa local, calefacción central, totalmente revestido. Teléfono 413172.

SE traspasa peluquería señoras, totalmente montada, calefacción central, es local comercial. Teléfono 415329.

VIARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductores Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996

BILLETES ferrocarril, aviones reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447

AGRASE, trabajos agrícolas mecanizados, subsolado, despedregado Vertedera Onda gradas pesadas, tractor máxima potencia, tratamientos Land Rover. Información teléfono 415032.

PORTES Segovia-Madrid. Razón Bar Correos.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado, de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 804563 Tajavera y 429070 Segovia.

POLLITAS cuatro meses marca SHAVER. Razón, Tlf. 422266.

VENDO parcelas, carretera whisky, junto a la de La Granja. Teléfono 414745.

VENDO máquina combinada de carpintería y almacén de 350 m.² con todos servicios. Teléfono 49. Mozoncillo.

VENDO casa próximo azoguejo. Informes teléfono 420619.

VENDO camión Ebro. Jacinto Tejedor. Pinarejos. Telf. 4.

VENDO piso en Alférez Provisional, 9, 2.º; teléfono 423414.

SE vende finca 500 m.², cercada con agua y luz y otras mejoras, en San Cristóbal de Palazuelos. Razón teléfono 422238.

VENDO plaza garaje; teléfono 425044.

SE vende piso. Razón: Teléfono 413827.

BASCULA 200 kilos, seminueva. Teléfono 411936.

SE vende Derbi-Diablo, en muy buen estado Teléfono 426141.

VENDO piso en Juan Bravo, 16. Razón: Juan Bravo, 27, 2.º, Segovia (de 12 a 3 tarde).

PISO amplio, calefacción, agua caliente central, plaza garaje. Teléfono 425405.

AGROMILK; maternizada terneros. Piedras minerales. Correctores. Productos de ganadería. Equipos ordeño Alfa-Laval E. Casado, Pl. Leones Castilla, 9; Fdez. Ladreda, 12, 1.º; teléfono 420745.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696
414697
414698

de El Adelantado

ABSOLUTA NORMALIDAD EN LAS VOTACIONES

Noticias de agencia que llegan a nuestra Redacción a la hora de cerrar la edición presente, tres de la tarde, informan que durante la mañana se han efectuado las votaciones con absoluta normalidad, tanto en Cataluña como en el País Vasco. En ambos lugares había votado aproximadamente el 15 por ciento. En Vitoria ha aparecido una pintada pidiendo el «no», que inmediatamente se borró, y los interventores de Herri Batasuna se muestran particularmente rigurosos a la hora de pedir la documentación. Por cierto que el anuncio publicado ayer por partidos integrantes de la coalición Herri Batasuna, en el diario «Eguin», podría haber sido remitido al Ministerio Fiscal, por si su texto ha supuesto una coacción a quienes podían escoger la modalidad de voto por correo.

La afluencia de votantes a las urnas en el País Vasco va siendo mayor de la que se esperaba. Al votar Nicolás Redondo en Portugalete dijo que «Este

Estatuto significa la recuperación de unas prerrogativas históricas que el pueblo vasco no debería haber perdido nunca». Roberto Lertxundi, secretario general del PC de Euskadi, ha dicho que «emitir el voto supone dar un paso a una aspiración ampliamente sentida». Ramón Rubial, ex-presidente del CGV, considera al Estatuto como un parto feliz.

En Cataluña también se iba desarrollando todo con normalidad. En el instante de depositar su voto, el diputado centrista Carlos Sentís ha señalado la importancia de esta fecha, agregando que «Cataluña tiene que demostrar que está preparada para autogobernarse». A su vez, Jordi Pujol ha dicho: «He votado con un especial estado de espíritu».

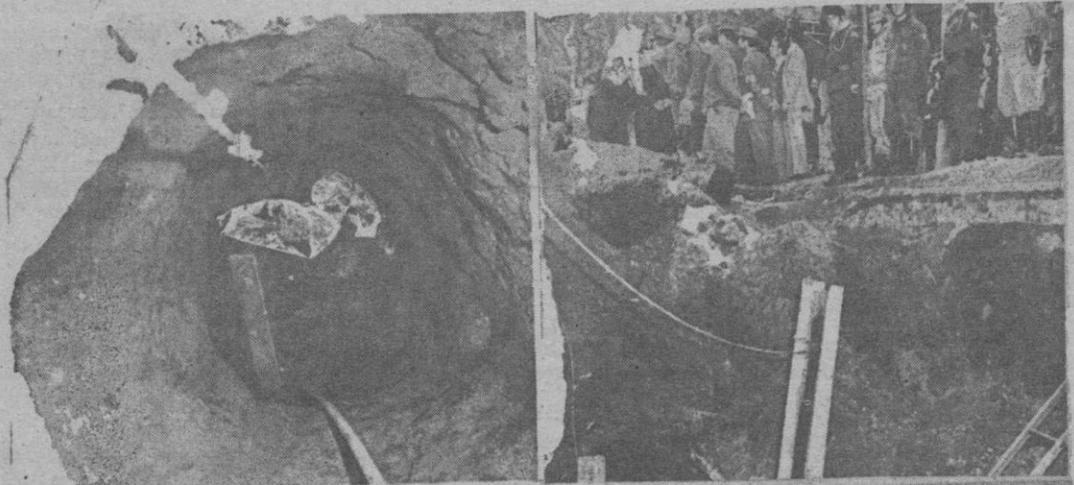
rán de nieve en alturas superiores a 1.500 m. Intervalos nubosos en Canarias, con algunos chubascos locales. También está previsto un descenso de las temperaturas, siendo más acusado en la mitad occidental de la península.

EL TIEMPO

Mañana habrá lluvias y chubascos en todas las regiones de la península y Baleares, según anticipa hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Las precipitaciones se-

EL TUNEL DESCUBIERTO EN BARCELONA



En las fotografías de Efe y E. P., situadas en la parte superior, detalles de los pozos excavados para tratar de localizar el túnel descubierto en la calle Vilamari, de Barcelona; en la inferior, el bloque de viviendas militares hacia el que se dirigía el túnel.

EE. UU. destina 69 millones de dólares para remediar el hambre en Camboya

Washington, 25.—Estados Unidos contribuirá con un total de 69 millones de dólares a remediar el hambre de 2,5 millones de camboyanos, se anunció ayer en la Casa Blanca.

El presidente Carter señaló a su vez que la ayuda norteamericana podía evitar aún la muerte por inanición de más de la mitad de la población camboyan, urgentemente necesitada de ayuda humanitaria.—Efe.

NOTAS BREVES

MAS DE 28 KILOS DE GOMA-2, una pistola, munición y otros efectos han sido descubiertos por la Guardia Civil en el punto kilométrico 11, de la carretera comarcal Vitoria-Oquina. El descubrimiento se realizó en la tarde de ayer, en un agujero de dos por un metro, que aparecía en una vaguada de esta carretera, y que estaba tapado con chapas de uralita y hojarasca.

DOS GRANDES INCENDIOS se produjeron anoche en las afueras de París, de los que se declaró autora una organización separatista corsa.

VARIAS PERSONAS PERECIERON anoche en violentos incidentes ocurridos en Turquía, informa la prensa de Estambul.

LA IGLESIA COLOMBIANA rompió anoche su silencio para rechazar enérgicamente la legalización del aborto sosteniendo que «es una práctica criminal que atenta contra los principios de la Iglesia Universal».

LAS FUERZAS JEMERES rojas afirman haber dado muerte a 350 soldados vietnamitas en Camboya, a raíz de una serie de combates librados entre el 7 y el 21 de octubre.

Un minuto de poesía

A LA PLAZA DE MI PUEBLO

*¡Qué bonita está mi plaza,
de tres en tres, doce asientos!
¡Qué bonitos verdes árboles!
¡Qué bonita fuente en medio!*

*Es también bonito cuadro,
ver niños allí corriendo,
ya llorando,
ya riendo,
ya voceando
con estruendo.*

*También la chavalería
de ambos sexos allí acude,
a ver si encuentran la «liga»
que un día su estado mude.*

*Si hace bueno, las mujeres
sentadas en bajas sillas,
«cumpliendo con sus deberes»,
inspeccionan, hablan, hilan.*

*(«Cumpliendo con sus deberes»,
entre comillas se ha puesto,
porque ya verán ustedes
que es satírico su texto).*

*Curioso es, que por allí,
no corre riera alguna
ni disponen de PERSIL,
¡y dan «ca» jabonadura!*

F. A. M.